POGODA
Dziś będzie pogoda słoneczna, chłodniej. Temperatura najwyższa 55 stopni. W nocy zimno, możliwość przymrozku, 35 stopni. Wiatry północno-zachodnie 10 mil na godzinę.
Jutro, częściowo pochmurnie, temperatura 60 stopni.
Wschód 6:52, zachód 6:24.

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA
Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK
Dziś czwartek, dnia 6 października — Artura, Emila, Brunona.
Jutro piątek, dnia 7 października (NMP Różańcowej, Marka.
Pojutrze sobota, dnia 8 października — Brygidy, Pelagii.

No. 194 Rok (Vol.) LXIX CHICAGO, ILL., Czwartek, 6 Października (October 6), 1977 Telephone BRunswick 8-8700 25c

ZNIŻKA OPŁAT ZA ELEKTRYCZNOŚĆ

Szwecja Oskarża Komunistów

Konferencja Energetyczna w Paryżu

Paryż (UPI) — Ministrowie energetyki 19 uprzemysłowionych państw Zachodu obradują w Paryżu, szukając sposobów na zredukowanie importu ropy naftowej i przeciwstawienie się nowemu kryzysowi energetycznemu, który — w powszechnym przekonaniu — jest nieuchronny.

Podczas gdy Ali M. Jaidah, sekretarz generalny OPEC, powiedział w czasie niedawnej konferencji prasowej, że dalszej zwyżki cen ropy naftowej nie da się uniknąć i że sprawa ta zostanie zdecydowana na konferencji w Caracas, wyznaczonej na 20 grudnia, James Schlesinger, amerykański sekretarz energetyki, poinformował uczestników obrad paryskich, że Stany Zjednoczone osiągnęły postęp w zmniejszeniu swego ogromnego importu ropy.

Schlesinger stwierdził, że omawiane zagadnienia są bardo poważnej natury i wezwał uczestników konferencji do współdziałania w tej dziedzinie.

Alastair Gillespie, kanadyjski minister energetyki, wyraził pogląd, że państwa obradujące winny do roku 1985 zmniejszyć swoje dzienne zużycie ropy naftowej do 26 milionów baryłek. Obecnie zużycie wynosi 31 milionów baryłek, a przy zachowaniu obecnego wzrostu zużycia do 1985 przekroczy 50 milionów baryłek dziennie.

"Nie możemy dopuścić do tego, aby chwilowa ulga, która powstała w wyniku zwiększenia wydobycia ropy ze złóż na Morzu Północnym, na Alasce i w kilku innych miejscach, jak np. w Meksyku, stworzyła w nas fałszywe poczucie bezpieczeństwa. Te nowe zasoby dają — przy obecnym poziomie zużycia — tylko kilka lat zaopatrzenia w skali światowej" — powiedział minister kanadyjski.

Obradujący ministrowie są członkami IEA — Międzynarodowej Agencji Energetycznej — utworzonej w 1974 roku na wniosek Washingtonu w szczytowym punkcie kryzysu naftowego.

Nie Ma Nadziei Na "Odwilż" Pekin-Moskwa

Pekin. (NYT) — Chiński wiceminister Teng Hsiao-ping w czasie dwugodzinnej rozmowy z Manfredem Woernerem, przewodniczącym Komisji Obrony w zachodnio-niemieckim Bundestagu, powiedział ze szczególnym naciskiem, że nie ma nadziei na jakąkolwiek "odwilż" w stosunkach chińsko-sowieckich.

Dygnitarz chiński stwierdził, że on tego na pewno nie dożyje, ale dodał, że nie dożyje tego także przywódca chińskiej kompartii Hua Kuofeng, który ma tylko 56 lat.

"Nie będzie to aktualne nawet za życia następnego pokolenia" — powiedział wicepremier Teng.

Stwierdził on także, że wojna jest nieunikniona, jakkolwiek może zagrozić dopiero w odległej przyszłości, i dodał, że zapobiec jej może tylko wspólny wysiłek świata. Teng zapewnił, że Chiny w żadnym wypadku wojny nie pragną.

W skład delegacji zachodnio-niemieckiej, której wyjazd do Pekinu nie był rozgłaszany, wchodzili trzej wysokiej rangi wojskowi, obecnie w stanie spoczynku, którzy zajmowali wysokie stanowiska w dowództwie NATO.

O Lekceważenie Praw Ludzkich i Obywatelskich

Dziś W Belgradzie Wygłosi Przemówienie Delegat USA

Belgrad (UPI) — Po przemówieniach delegatów Holandii i Norwegii, którzy oskarżali państwa bloku wschodniego o lekceważenie praw ludzkich i obywatelskich, z takim samym oskarżeniem wystąpił przedstawiciel Szwecji.

Szwedzki podsekretarz stanu Leif Leifland powiedział mianowicie, nie wymieniając żadnego z państw komunistycznych imiennie, że w krajach bloku wschodniego "ludzie są upokarzani i prześladowani dlatego tylko, że chcą wyrazić swoje poglądy w sprawach społecznych i innych, dlatego że chcą swobodnych praktyk religijnych, dlatego tylko że chcą wspólnie pracować dla zabezpieczenia praw politycznych, praw związków zawodowych i innych."

Leifland powiedział, że Szwecja jest poważnie zaniepokojona tym stanem rzeczy i kategorycznie odrzucił argument komunistów, że krytyka w tej sprawie oznacza mieszanie się w wewnętrzne sprawy innych państw.

"Rząd szwedzki nie zawaha się przed zwracaniem uwagi na gwałce-

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Zapowiedź Wyborów w Peru

Lima (UPI) — Junta wojskowa Peru zapowiada powszechne wybory 4 czerwca przyszłego roku. Wybrani mają być delegaci na konwencję konstytucyjną, nad którą będą pracować do lipca 1979 roku. Jak na razie nie jest wiadomo, czy wszyscy delegaci na konwencję zostaną wyselekcjonowani drogą wyborów, czy też część z nich zostanie po prostu mianowana przez juntę.

Według wcześniej ogłoszonych planów, peruwiański rząd wojskowy zapowiada powrót do rządów cywilnych w kraju w ciągu następnych 4 lat. Junta, na które czele stoi generał Francisco Morales Bermudez, zapowiada pierwsze wybory prezydenckie i do legislatury już w 1980 r.

Obecna konstytucja — zawieszona zresztą w 1968 r. przez wojsko — została uchwalona w 1933 roku i jest ściśle wzorowana na Konstytucji Stanów Zjednoczonych. Reżim Bermudeza twierdzi, iż nowy dokument jest wymagany z uwagi na szereg wprowadzonych reform w ciągu ostatnich 9 lat; przeprowadzono reformę rolną, upaństwowiono przemysł wydobywczy oraz skonfiskowano obce konglomeraty w Peru.

Częściowe Zaciemnienie w Bostonie

Boston (UPI) — Częściowe zaciemnienie wystąpiło w Bostonie, obejmujące swym zasięgiem powierzchnię 4 mil kwadratowych śródmieścia. Awaria, która przerwała dopływ prądu do 30 tysięcy abonentów, wystąpiła tuż przed godz. 10 w nocy wg. czasu lokalnego. Dopływ prądu przywrócono dopiero o godz. 1:30 na ranem.

W przeciwieństwie do sytuacji jaka wynikła w Nowym Yorku w czasie podobnego zaciemnienia 13 lipca br., policja bostońska nie odnotowała żadnych grabieży, aktów wandalizmu, wypadków drogowych czy podpaleń.

Japońska Konkurencja

Konkurencja Japońskich Stalowni

Washington. (UPI) — Departament Skarbu stwierdził, iż 5 japońskich stalowni sprzedaje na rynku amerykańskim pewien gatunek stali po sztucznie zniżonych cenach. Ceny te są w zasadzie niższe od kosztów produkcji, które pokrywane w zamian są ze sprzedaży na rynku własnym w Japonii. Rzecznik Departamentu oświadczył, iż w takim wypadku wymagane będą specjalne opłaty celne (32 proc. od wartości importu), gwarantujące ochronę krajowego przemysłu stalowniczego.

U.S. Steel Corporation złożyła skargę w Dep. Skarbu 20 września, cytując trudności korporacji oraz innych amerykańskich stalowni, które nie są w stanie konkurować z japońskimi cenami.

Pięć firm, których ceny importowe są kwestionowane to: Nippon Steel Corp., Nippon K. K., Sumitomo Metal Industries Ltd., Kawasaki Steel Corp. oraz Kobe Steel Ltd.

UAW Nie Chce Połączenia z AFL-CIO

Detroit (UPI) — Propozycja ponownego złączenia się unii robotników przemysłu samochodowego z AFL-CIO (federacja amerykańskich związków zawodowych) została jednogłośnie odrzucona przez Radę Naczelną unii. Rzecznik United Auto Workers Union twierdzi, iż początkowo aż 20 członków rady (na ogólną liczbę 25) opowiadało się za zakończeniem rozłamu, trwającego już 9 lat. Wszyscy ci zmienili jednak stanowisko, kiedy okazało się, że zdecydowana większość zwykłych członków unijnych oponuje wobec takiej propozycji.

UAW zrzesza 1.5 miliona członków.

Ucichł Wulkan "Kilauea"

Kalapana, Hawaje (UPI) — Ucichł hawajski wulkan "Kilauea," którego lawa zdołała dotrzeć do wioski Kalapana na odległość zaledwie pół mili. Obecnie mieszkańcom nie grozi niebezpieczeństwo i 250 osób powróciło do swoich domostw. Rzęsisty deszcz ostudził masy lawy, które groziły pożarami.

W czasie wybuchu na początku ub. tygodnia, rozżarzona lawa tryskała z krateru w pewnych momentach na wysokość 600 stóp. Wulkan był aktywny przez 6 dni bez przerwy.

Sekr. Brown Mniej Optymistyczny

Washington. (UPI) — Sekretarz Obrony Harold Brown wyraził opinię w czasie konferencji prasowej, że Związek Sowiecki ukończył już eksperymentalny okres stosowania tzw. satelitów-niszczycieli i w razie potrzeby byłby gotów do użycia ich przeciwko krążącym w orbitach amerykańskim satelitom wywiadowczym. Według oceny Browna, sowieckie satelity mają zasięg działania do 350 mil od powierzchni Ziemi.

Amerykański wywiad wojskowy w znacznym stopniu polega na zdjęciach wykonanych przez własne satelity. Pentagon prowadzi dopiero próby z prototypami podobnych satelitów-niszczycieli. Próby te jednak, twierdzi się, wskazują na daleki stopień zaawansowania projektu.
Komentując ostatnie rozmowy SALT ze Związkiem Sowieckim, Brown ocenia te z daleko mniejszym optymizmem niż prezydent Carter.

"Jesteśmy dostatecznie daleko od porozumienia i nie jestem w stanie przewidzieć kiedy je możemy osiągnąć i jakiego charakteru byłoby ono", stwierdził Brown.

Carter, przemawiając na forum Ogólnego Zgromadzenia ONZ oznajmił, iż porozumienie SALT II, o ograniczeniu zbrojeń strategicznych, jest już "w dostrzegalnym zasięgu".

Wniosek Podwyżki Podatku Na "Social Security"

Washington. (UPI) — Komitet Srodków i Sposobów przy Izbie Niższej Kongresu zatwierdził stosunkiem głosów 20-17 rekomendację, żeby podnieść indywidualny podatek od wynagrodzeń na fundusz "Social Security". Podwyżka ta byłaby szczególnie duża w przypadku wysokouposażonych pracowników.

W odróżnieniu do wersji propozycji przygotowanej w Komitecie Prasowym Senatu, komitet Izby Niższej sugeruje równy podział obciążenia płatnościami na fundusz emerycki pracowników i pracodawców.

Senacki komitet proponuje większe obciążenie pracodawców.

Fundusz emerycko-inwalidzki już od kilku lat znajduje się w kłopotach finansowych. Przewiduje się, że bez odpowiednich kroków zaradczych, część inwalidzka funduszu zostanie całkowicie wyczerpana do roku 1979, natomiast część przeznaczona na zwykłe emerytury, przypuszczalnie w latach 1983-85.

Laureat Literackiej Nagrody Nobla 1977

Sztokholm. (UPI) — Szwedzka Akademia ogłosiła, że tegoroczną Nagrodę w dziedzinie literatury otrzymał poeta hiszpański Vicente Aleixandre, którego twórczość "naświetla sprawy ludzkie w Kosmosie i w dzisiejszym społeczeństwie".

79-letni poeta urodził się w Sewilli. Do najcenniejszych jego utworów zalicza się "Zniszczenie lub miłość", "Cień raju", "Ostatnie narodziny" i "Stracone władztwo".

Akademia Szwedzka podkreśla, że dominującym akcentem w twórczości laureata jest "moc ocalenia".

Katolicy Ukraińscy Oskarżają

Watykan (UPI) — Katolicy ukraińscy oskarżyli Watykan o nieświadomą współpracę ze Związkiem Sowieckim, zmierzającą do likwidacji ich organizacji kościelnej, oraz dali do zrozumienia, ze może dojść do ich rozejścia się z Kościołem rzymskim.

Okazją do tego wystąpienia był zjazd około 1,000 Ukraińców, którzy przybyli dla uczczenia 60 rocznicy kapłaństwa 85-letniego Josyfa kardynała Slipyja. Uczestnicy tego zjazdu protestowali przeciwko stanowisku Watykanu, który odmawia uznania kardynała Slipyja za patriarchę Kościoła obrządku wschodniego.

"Obecna polityka watykańska wywołuje poważny ferment wśród Ukraińców, którzy gorąco pragną zachować lojalność wobec Stolicy Apostolskiej, ale obawiają się, że ceną za zachowanie tej jedności może być zniszczenie w przyszłości ich Kościoła. Czy watykańska polityka w stosunku do ukraińskiego Kościoła katolickiego nie jest złym drogowskazem dla tych chrześcijan, którzy jeszcze nie złączyli się ze Stolicą Apostolską, ale weszli na drogę ekumenizmu?" — zapytuje Stowarzyszenie Ukraińskiego Patriarchatu.

Stowarzyszenie to podkreśla, że "Srodowisko kurii watykańskiej" nie tylko odmawia uznania patriarchatu kardynała Slipyja, ale także zaognia problem "przez narzucanie ukraińskiemu Kościołowi katolickiemu warunku zachowania celibatu duchownych".

Wspomniane Stowarzyszenie twierdzi, że postępowanie Watykanu pozwoli osiągnąć ten sam cel, do którego zmierza rząd sowiecki.

"Srodowisko kurii watykańskiej latynizuje ukraiński Kościół katolicki, podczas gdy politycy sowieccy rusyfikują go. Jedno i drugie działanie oznacza śmierć tego Kościoła" — ostrzega Stowarzyszenie.

Carter Oferuje Urząd Mayorowi N. Yorku

Nowy York (UPI) — Prezydent Carter oznajmił mayorowi miasta Nowego Yorku Abrahamowi Beame, iż ma dla niego federalne stanowisko z chwilą kiedy ten opuści urząd miejski. Carter zapytany przez reporterów jakie stanowisko, odparł, iż woli aby Beame sam podał to do wiadomości publicznej w odpowiednim czasie.

Obecny mayor przegrał prawybory demokratyczne w ub. miesiącu, ubiegając się o drugą kadencję na urzędzie włodarza największej, amerykańskiej metropolii.

Lekkie Wstrząsy

Istambuł (UPI) — Północne prowincje tureckie nawiedziło lekkie trzęsienie ziemi, odpowiadające podziałce 5.3 na skali Richtera. Ofiar w ludziach nie zanotowano.

Dla Emerytów Zatwierdzona Przez Senat

Carter Chce Kontroli Cen Energii Elektrycznej

Washington. (CT) — Senat zatwierdził wczoraj wniosek przyznania emerytom 40-procentowej zniżki rachunków za zużytą energię elektryczną. Propozycja, zgłoszona przez sen Gary'ego Harta (D-Colo.), została przyjęta większością głosów 56-36 i dotyczyć ma wszystkich osób mających powyżej 62 lat.

Zgodnie z wnioskiem sen. Harta, elektrownie musiałyby obciążać emerytów wg. tej samej, niższej stawki, którą stosuje się w odniesieniu do abonentów przemysłowych i handlowych, zużywających duży wolumen prądu. Obniżka odnosiłaby się do zużycia elektryczności w takich celach jak gotowanie, ogrzewanie i oświetlenie. Normy zużycia energii byłyby wyznaczone przez poszczególne stany.

Większość ustawodawców zgodziła się ze stanowiskiem, że w okresie

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Nowa Konstytucja Sowiecka

Moskwa (UPI) — Centralny komitet sowieckiej partii komunistycznej jednomyślnie zatwierdził wczoraj projekt nowej konstytucji. Obecnie przez cały tydzień — przypuszczalnie aż do piątku — zmiany konstytucyjne będą "dyskutowane" przez 1,517 członków Najwyższego Sowietu.

Na sesji dzisiejszej inauguracyjne przemówienie wygłosił Leonid Breżniew, którego zebrani powitali przez powstanie i gorącą owacją. Radio Moskwa podało wiadomość, że komitet centralny zlecił Breżniewowi zreferowanie proponowanych zmian konstytucyjnych na forum Najwyższego Sowietu.

Nowa konstytucja, która zastąpi konstytucję stalinowską z 1936 roku, przygotowywana była przez niemal 20 lat.

Ponadto komitet centralny zatwierdził awans dwóch swoich członków do rangi członków-kandydatów w politbiurze. Do tego najwyższego organu władzy sowieckiej wszedł wiceminister spraw zagranicznych Wasyli Kuzniecow i sekretarz komitetu centralnego Konstantin Czernenko.

Porażka Burmistrza Cleveland

Cleveland. (UPI) — Mayor Ralph J. Perk, pełniący urząd przez 3 kadencje, przegrał w niepartyjnych prawyborach mimo niezwykle intensywnej kampanii wyborczej, której głównym hasłem była walka w mieście z pornografią. Perk, republikanin, uzyskał tylko 36,389 głosów.

Wybory burmistrza odbędą się 8 listopada. Kandydatami będą dwaj demokraci, Dennis Kucinich, lat 30, oraz stanowy reprezentant Edward Feighan, lat 29. W prawyborach Kucinich uzyskał 40,003 głosy natomiast Feighan, Murzyn, uzyskał 39,389 głosów.

Widzew Wyeliminował Manchester City

Łódź (KW). — Na stadionie w Łodzi rozegrany został rewanżowy mecz piłkarski o Puchar UEFA, w którym Widzew zremisował z Manchester City 0:0. Ponieważ pierwszy mecz w Manchesterze zakończył się wynikiem 2:2, zespół angielski został wyeliminowany.

KRONIKA TRÓJCOWA

Nabożeństwa

W środę, po mszy św., o godz. 8:00 rano, nowenna do św. Józefa w dolnym kościele.

Nabożeństwo Październikowe

Różaniec do Matki Najśw. jest odmawiany po mszy św., o godz. 8:00 rano, w poniedziałki, środy i piątki podczas miesiąca października. Matka Najświętsza jest naszą potężną Orędowniczką przed tronem Bożym. Uciekajmy się do niej w potrzebach naszych.

Opłatek i Kalendarz

Tradycyjny opłatek i kalendarz katolicki w języku polskim i angielskim są do nabycia na plebanii w godzinach urzędowych. Starannie utrzymujmy tradycję narodu naszego i nie zapominajmy o praktykach praojców naszych.

Posiedzenia

Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu w niedzielę, o godz. 1:30 po południu; **Połączone Towarzystwa** w poniedziałek, dnia 10-go października, o godz. 7:00 wieczorem w budynku szkolnym.

Losowanie Na Indyki

Członkowie Tow. Najśw. Imienia Jezus urządzają we wtorek, dnia 8-go listopada, losowanie na indyki w przygotowaniu na Dzień Dziękczynienia. Bilety do nabycia od członków lub też na plebanii.

Rocznice Ślubne

Michał i Anna Jarosiewicz, 27-mą; Hieronim i Helena Zefeldt, 37-mą. Składamy gratulacje z okazji rocznicy pożycia małżeńskiego i życzymy dalszego błogosławieństwa Bożego oraz wszelkiego szczęścia doczesnego.

Rummage Sale

Stowarzyszenie Pań Pomocy na Trójcowie urządza "RUMMAGE SALE" czyli wysprzedaż nowej i używanej odzieży oraz innych przyborów domowych. w sobotę, dnia 15-go października od 9-ej rano do godziny 4:30 po południu; w niedzielę, 16-go października od 9-ej rano do godziny 12:00 w południe oraz w sobotę, dnia 22-go i w niedzielę, dnia 23-go października, o tym samym czasie. Wysprzedaż odbędzie się w sali parafialnej pod numerm 1135 N. Cleaver ul. Jest to wspaniała okazja zaopatrzenia się w odzież nową lub używaną dla siebie albo do wysyłki do Polski na święta. Ceny bardzo przystępne i dogodne każdemu. Cały dochód jest przeznaczony na potrzeby parafii. Poszczególne artykuły można doręczyć do sali parafialnej w niedzielę, dnia 9-go października albo podczas tygodnia na plebanię.

Zmarli

Pożegnała się z tym światem Ludwika Kempska. Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie.

Chorzy

Niedomagają na zdrowiu: Maria Bawiec, Maria Kowalska, Julius Balut, Dorota Białkowska, Mieczysław Tomaszewski, Michelle Krawczyk, Mildred Szatkowski i Jan Boksa. Pamiętajmy o nich w modlitwach naszych.

● KUPUJCIE W SKŁADACH ● KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Lekarstwa do Polski
wysyłajcie przez
APTEKĘ GLASZERA
Fachowa obsługa, 35 lat doświadczenia
957 N. Ashland Ave., Chicago, Ill. 60622
1 blok od Division ul., Augusta Blvd i Kennedy Ex-Way

Nadzwyczajna Morska Roślina

Wydobyta z mórz Norwegii a zawarta w tabletkach KELP-KARBON Jest to najbogatsze, naturalne źródło witamin i 60 minerałów a szczególnie jodu Gdy brak tych składników w organiźmie ludzie czują się wyczerpani, nerwowi cierpią na żołądek, są podatni na różne infekcje i choroby. Szczególnie obecnie przy zmiennej pogodzie w chłodne dni zacznijcie przyjmować KELP-KARBON

Dr. Michaels N.D.

Cena na butelkę $5.00. 3 butelki $13.50

☐ Zioła Nr. 18 Reumatyzm Muskularny	Paczka $3.89
☐ Zioła 11 Na Pęcherz i Nerki	Paczka $2.89
☐ Zioła Nr. 20 Na Nerwowość	Paczka $3.89
☐ Zioła Nr. 16 Na Wątrobę i żółć	Packa $3.89
☐ Zioła Nr. 31 Na Gazy Żołądka	Paczka $2.89
☐ Zioła Nr. 17 Na Łagodne Przeczyszczenie	Paczka $2.50
☐ Zioła Nr. 340 Dla Kobiet przy Zmianie Życia	Paczka $3.85
☐ Zioła Nr. 10 Na Astmę Bronchialną	Paczka $3.85
☐ Zioła Nr. 100 (Wzmacniając) Dla Mężczyzn	Paczka $3.50
☐ Zioła Nr. 9 Na Wyrzuty Skórne	Paczka $3.89
☐ HERBATA BI-BE-TIC zamiast kawy — używana dla tych co mają cukrzycę	Paczka $2.89
☐ Zioła Nr. 40 Przeciw Nadciśnieniu Krwi	Paczka $3.89
☐ Zyme-Aids — Kapsułki na gazy żołądka i Niestrawność Pokarmu	Butelka (75 kaps.) $5.89

"B.-M.-B." 50 kapsułek

Zawiera wyciąg ze szpiku kości i śledziony z doborowego bydła Buduje nowe czerwone ciałka krwi. Wzbogaci krew Także na zwyczajną Anemię dla osób wycieńczonych pracą Buduje krew i siłę Doskonałe dla dzieci

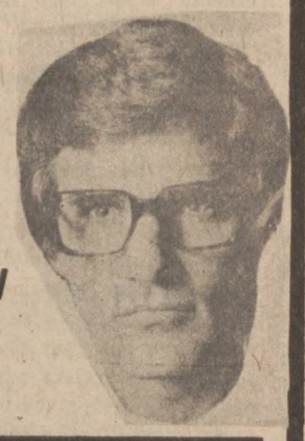
Butelka $5.85, 3 butelki — $16.00

Wyślijcie zamówienie z Money Order

DR. MICHAEL'S HERB CENTER
1223 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

ROBIMY OKULARY NA POCZEKANIU

- WSZYSTKIE RODZAJE "CONTACT LENSES"
- EGZAMINACJA OCZU
- DOPASOWANIE OKULARÓW
- WSZYSTKIE NAPRAWY OKULARÓW
- ZNIŻKA DLA EMERYTÓW OKAZUJĄCYCH TO OGŁOSZENIE
- ROBIMY OKULARY NA RECEPTY



DZWOŃCIE A DOWIECIE SIĘ JAK NISKIE SĄ NASZE CENY

N.C.I. OPTICAL LAB
3310 W. 63rd St. Tel. 778-7900

OTWARTE CODZIENNIE OD 9 RANO DO 5 PO POŁ.
ZAMKNIĘTE W ŚRODY.
Mówimy po polsku. Zgłaszajcie się do
Dr. Edwin Mirochna O.D.

Przewodniczący Biskupów Kanady o Wizycie w Polsce

Warszawa (BPE) — W początkach maja rb. przebywał w Polsce Przewodniczący Konferencji Biskupów Kanady, ks. Biskup G. Emmett Carter, Ordynariusz w London, Ont. Po powroeie do Kanady przesłał on na ręce Prymasa Polski, ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego i Sekretarza Episkopatu Polski, ks. Biskupa Bronisława Dąbrowskiego listy z wyrazami podzięki za gościnność.

W liście do Prymasa Polski kanadyjski Gość napisał co następuje:

"Z wielką przyjemnością przedstawiłem sprawozdanie z mojej niedawnej podróży do Polski członkom Rady Administracyjnej Konferencji.

Między innymi powiedziałem im, jak bardzo pokrzepiły mnie liczne świadectwa wiary Narodu, który tak walczył i walczy nadal, by tę wiarę zachować, pielęgnować i rozwijać.

Przekazałem im przyjacielskie pozdrowienia od Waszej Eminencji i całego Episkopatu polskiego.

Prosili mnie, abym ponowił wyrazy ich podziwu, ich solidarności, a także zapewnił o modlitwach z ich strony, by Chrystus był jeszcze bardziej poznawany i kochany w tym kraju, tak bliskim naszemu krajowi przez wiarę Chrystusową.

Eminencjo, dzisiaj chcę jeszcze raz wyrazić moją głęboką wdzięczność za przemiłą gościnność względem nas podczas owej wspaniałej pielgrzymki. Mgr Lawrence Wnuk z mojej diecezji i M. Guy Poisson, p.s.s., sekretarz naszej Konferencji Episkopatu łączą się ze mną w wyrażaniu wdzięczności za niezatarte wspomnienia z naszego pobytu w waszym kraju.

Niech Eminencja zechce wierzyć, że Kościół w Kanadzie odtąd będzie rozumiał o wiele lepiej liczne dramaty przeżywane przez Kościół w Polsce i będzie się modlić razem z Wami, z Episkopatem i z całym duchowieństwem oddanym i odważnym, z waszym Narodem, aby Królestwo Chrystusa rozszerzało się w waszym kraju.

I odwrotnie, czy mogę prosić Eminencję, aby cały Kościół w Polsce towarzyszył Kościołowi jeszcze młodego kraju, który obecnie dotknięty jest głębokim kryzysem, gdy chodzi o zachowanie jedności.

Proszę przyjąć, Księże Kardynale, wyrazy moich braterskich uczuć."

Kącik Realnościowy

Polsko-amerykańska Liga Realnościowa zaczyna z dniem dzisiejszym **Kącik Informacyjny** dla spraw realnościowych. W dziale tym znajdziecie informacje na różne pytania, a odpowiedź ukaże się w następnym Kąciku, który ukazywać się będzie w czwartkowym wydaniu *Dziennika Związkowego*, niekoniecznie każdego tygodnia. Jak często się ukaże, zależeć będzie od zainteresowania Czytelników.

Oto pytania, na które znajdziecie wyjaśnienia w tym dziale:

A. Jakiego rodzaju inwestycja realnościowa jest najodpowiedniejsza dla mnie?

B. Ile gotówki potrzebuję na kupno posiadłości realnościowej?

C. Ile pożyczki można się spodziewać na kupno różnego rodzaju inwestycji realnościowych?

D. Jak przygotować Wasz dom do sprzedaży?

E. Jak szybko muszę się wyprowadzić po sprzedaniu domu?

F. Jak wcześnie mogę się wprowadzić do zakupionego domu?

G. Jakie prawa i obowiązki obowiązują mnie jako właściciela? A jakie jako lokatora?

H. Dlaczego potrzebny jest agent realnościowy przy kupnie i sprzedaży Waszych posiadłości?

I. Co uważane jest jako nieruchomość realnościowa, a co jako własność prywatna?

Wszelkie pytania w powyższych i pokrewnych sprawach, prosimy kierować do Polish-American Real Estate League c/o Polish Daily Zgoda, **Kącik Informacyjny.**

Chcą Korespondować

BARBARA MUCHA, uczennica szkoły średniej, lat 15, interesująca się muzyką młodzieżową, zbieraniem płyt oraz wymianą kolorowych pocztówek, pragnie nawiązać kontakt listowny w języku polskim z rowieśnikami ze Stanów Zjednoczonych. Adres; Barbara Mucha, Os. XXX-lecie PRL — 7/31. 32-200 Miechów, Polska.

EWA DRÓŻDŻ, uczennica szkoły średniej, lat 15, pragnie nawiązać korespondencję w języku polskim z rówieśnikami w Stanach Zjednoczonych, Interesuje się przede wszystkim muzyką młodzieżową. Zbiera płyty, fotosy zespołów młodzieżowych, piosenkarzy, aktorów. Adres: Ewa Dróżdż, Os. XXX-lecie PRL — 7/20, 32-200 Miechów, Polska.

Ku Czci Poległych w Zamojszczyznie

Lublin. (BPE) — Na cmentarzu w Zamościu (29 sierpnia) odbyło się nabożeństwo żałobne za spokój dusz poległych w walkach z Niemcami w 1939 r. żołnierzy i oficerów 3-ej Dywizji Wojska Polskiego.

Na tę uroczystość przybył ordynariusz lubelski bp Bolesław Pylak, generał w stanie spoczynku wspomnianej Dywizji—Tatar, byli oficerowie i żołnierze — uczestnicy kampanii wrześniowej, walczący z niemieckim najeźdźcą na ziemi zamojskiej, oraz niezliczona rzesza miejscowej i okolicznej ludności.

Po odegraniu marsza generalskiego przemówił gen. Tatar, który przypomniał historyczny szlak wrześniowy bojów żołnierza polskiego na Lubelszczyźnie Z kolei nastąpił apel poległych jako wyraz hołdu złożonego tym żołnierzom, co padli na placu boju w obronie ojczyzny.

Mszę św. celebrował i słowo Boże głosił Ksiądz Biskup. Mówca rozwinął myśl o fatalnych skutkach pychy jednostek i narodów. W drugiej części mówca przedstawił szereg zagrożeń moralnych zatruwających współczesne społeczeństwo.

Po Mszy św. odśpiewano "Boże coś Polskę" i udano się na groby żołnierzy na cmentarzu. Ks. Biskup w asyście byłych kombatantów złożył wiązankę kwiatów na mogiłach żołnierskich, inni zaś uczestnicy złożyli wieńce i zapalili znicze. Krótka jeszcze chwila modlitwy nad grobami poległych żołnierzy zakończyła żałobną uroczystość. Cały cmentarz natychmiast zapłonął światłem niezliczonych zniczów i świec.

It's a Cinch!

Printed Pattern

4527
SIZES 8-20

by Anne Adams

CINCH fashion's newest tent-dress look with a string-tied cummerbund. If you wish trim the standup collar, deep cuffs. Choose checks, peasanty print.

Printed Pattern 4527: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) takes 3 3/8 yards 45-inch fabric.

$1.25 for each pattern. Add 35c for each pattern for first-class mail and handling. Send to:

Anna Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N. Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Prices too high? Save and sew—send for our NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG. Over 100 styles, all sizes—dresses, tops, skirts, pants. Free pattern coupon. Send 75¢

Instant Sewing Book	$1.00
Instant Fashion Book	$1.00
Instant Crochet Book	$1.00
Pillow Show-Offs	$1.50

Henryk Sienkiewicz

Potop (I)

49

(Ciąg dalszy)

— Trubecki i Dołgoruki na Litwie, Chmielnicki na Ukrainie, a my wchodzimy do Wielkopolski... Oto do czego doprowadziły rządy Jana Kazimierza!

Wittenberg spojrzał na niego dziwnym wzrokiem i zapytał:

— A wasza miłość radujesz się tą myślą?

— A ja raduję się tą myślą, bo moje krzywdy i moja niewinność będą pomszczone; a oprócz tego widzę już jak na dłoni, że szabla waszej miłości i moje rady włożą tę nową, najpiękniejszą w świecie koronę na głowę Karola Gustawa.

Wittenberg zapuścił wzrok w dal, objął nim lasy, dąbrowy, łęgi i łany zbożne i po chwili rzekł:

— Tak jest! piękny to kraj i żyzny... Wasza miłość możesz też być pewien, że po wojnie jego królewska mość nikomu innemu wielkorządztwa tu nie powierzy.

Otyły człowiek zdjął znów kapelusz.

— I ja też nie chcę innego mieć pana — dodał wznosząc oczy ku niebu.

Niebo było jasne i pogodne, żaden piorun nie spadł i nie skruszył na proch zdrajcy, który swój kraj, jęczący już pod dwoma wojnami i wyczerpany, wydawał na tej granicy w moc nieprzyjaciela.

Człowiek bowiem rozmawiający z Wittenbergiem był to Hieronim Radziejowski, były podkanclerzy koronny, obecnie Szwedom przeciw ojczyźnie zaprzedany.

Stali czas jakiś w milczeniu; tymczasem ostatnie dwie brygady, nerikska i wermlandzka, przeszły granicę, za nimi poczęły się wtaczać działa, trąby ciągle jeszcze grały, a huk kotłów i warczenie bębnów głuszyło kroki żołnierzy i napełniało las złowrogimi echami. Wreszcie ruszył i sztab. Radziejowski jechał koło Wittenberga.

— Oxenstierny nie widać — rzekł Wittenberg — boję się, czy go jaka przygoda nie spotkała. Nie wiem, jeżeli to dobra była rada posyłać go jako trębacza z listami pod Ujście.

— Dobra — odparł Radziejowski — bo obóz zlustruje, wodzów zobaczy i wyrozumie, co tam myślą, a tego by lada ciura nie uczynił.

— A jeśli go poznają?

— Jeden pan Rej go tam zna, a on nasz. Zresztą, choćby go poznali, nie uczynią mu nic złego, jeszcze na drogę opatrzą i nagrodzą... Znam ja Polaków i wiem, że gotowi na wszystko, byle się przed obcymi jako polityczny naród pokazać. Cała usilność nasza w tym, aby nas obcy chwalili. O Oxenstiernę możesz być wasza miłość spokojny, bo włos mu z głowy nie spadnie. Nie widać go, bo i czas był na powrót za krótki.

— A jak wasza miłość sądzisz: sprawią nasze listy jaki skutek?

Radziejowski roześmiał się.

— Jeśli pozwolisz mi wasza miłość być prorokiem, to przepowiem, co się stanie. Pan wojewoda poznański polityczny to człek i uczony, więc nam bardzo politycznie i bardzo grzecznie odpisze; ale że lubi za Rzymianina uchodzić, tedy jego odpowiedź okrutnie będzie rzymska; powie naprzód, że woli ostatnią kroplę krwi wylać niż poddać się, że śmierć lepsza od niesławy, a miłość, jaką żywi dla ojczyzny, nakazuje mu paść na granicy.

Radziejowski począł się śmiać jeszcze głośniej, surowa twarz Wittenberga rozjaśniła się także.

— Wasza miłość nie sądzisz, aby on był gotów tak uczynić, jak pisze? — pytał.

— On? — odrzekł Radziejowski. — Prawda, że żywi miłość do ojczyzny, ale inkaustem, a że niezbyt to posilna potrawa, więc i jego miłość chudsza nawet od jego błazna, który mu pomaga rytmy układać. Jestem pewny, że po onej rzymskiej odmowie nastąpią życzenia zdrowia, pomyślności, polecanie się służbom, a na koniec prośba, byśmy dobra jego i krewnych oszczędzali, za co znów będzie żywił dla nas wdzięczność — wraz ze wszystkimi swymi krewnymi.

— A jakiż będzie w ostatku skutek naszych listów?

— Że zwątlą ducha do ostatka, że panowie senatorowie rozpoczną z nami układy i że całą Wielkopolskę, bodaj po kilku wystrzałach na wiatr, zajmiemy.

— Obyś wasza miłość był prawdziwym prorokiem...

— Pewien jestem, że tak będzie, bo znam tych ludzi, mam też przyjaciół i stronników w całym kraju i wiem, jak sobie poczynać... A że niczego nie omieszkam, ręczy za to krzywda, która mnie od Jana Kazimierza spotkała, i miłość dla Karola Gustawa. Czulsi u nas teraz ludzie na własne fortuny niż na całość Rzeczypospolitej. Wszystkie te ziemie, po których teraz iść będziem, to fortuny Opalińskich, Czarnkowskich, Grudzińskich, a że oni to właśnie stoją pod Ujściem, więc też i mięksi będą przy układach Co do szlachty, byle jej wolność sejmikowania zaręczyć, pójdzie i ona śladem panów wojewodów.

— Wasza miłość niepożyte swoją znajomością kraju i ludzi oddajesz jego królewskiej mości usługi, które nie mogą być bez równie znamienitej nagrody. Z tego, co od waszej miłości słyszę, wnioskuję, że mogę tę ziemię jako naszą uważać.

— Możesz wasza miłość! możesz! możesz! — powtórzył skwapliwie po kilkakroć Radziejowski.

— A więc zajmuję ją w imieniu jego królewskiej mości Karola Gustawa — odparł poważnie Wittenberg.

Gdy tak szwedzkie wojska poczęły deptać za Heinrichsdorfem ziemię wielkopolską, poprzednio jeszcze, bo w dniu 18 lipca, przybył do obozu polskiego trębacz szwedzki z listami do wojewodów od Radziejowskiego i Wittenberga.

Pan Władysław Skoraszewski sam poprowadził go do województwa poznańskiego, a szlachta z pospolitego ruszenia gapiła się ciekawie na „pierwszego Szweda", podziwiając jego dzielną postawę, twarz męską, żółty wąs, zaczesany w końcach do góry w szeroką szczotkę, i minę prawdziwie pańską. Tłumy przeprowadzały go do wojewody, znajomi zwoływali się nawzajem, pokazywano go palcami, śmiano się trochę z butów, zakończonych ogromną kolistą cholewą, i z długiego, prostego rapiera, który rożnem przezywano, wiszącego na pendencie, suto srebrem haftowanym; Szwed zaś rzucał także ciekawie oczyma spod szerokiego kapelusza, jakby chciał obóz zlustrować i siły przeliczyć, to znów przypatrywał się tłumom szlachty, której wschodni ubiór widocznie był dla niego nowością.

Na koniec wprowadzono go do wojewody, u którego zgromadzeni byli wszyscy dygnitarze znajdujący się w obozie.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Kalendarzyk Posiedzeń

PIĄTEK, 7 PAŹDZIERNIKA

Tow. Polska w Ogniu, Grupa 1900 ZNP, odbędzie swe zebranie w piątek, 7 października, o 8 wieczorem, w Louis Hall, 1001 N. Wolcott.

Do omówienia są ważne sprawy. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Tadeusz Pyrchla, prezes; Anna Nikiel, sekr.

* * *

Klub Parafii Dąbrowa odbędzie swe zebranie w piątek, 7 października, o 7:30 wieczorem, w sali pnr. 5925 W. Diversey.

Do załatwienia dużo ważnych spraw. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Kazimierz Bamba, prezes: Maria K. Przybylska, sekr. prot.

* * *

Klub Jachtowy "Joseph Conrad" odbędzie swe zebranie w piątek, 7-go października, o 8 wieczorem, w sali Naval Armory, Montrose Harbor. — Dr J. Krzaczyński, komandor klubu.

* * *

Tow. Białego Orła, Grupa 2727 ZNP, odbędzie swe zebranie w piątek, 7 października, o 7:30 wieczorem, w sali weteranów, 48 i Wood. Składki przyjnowane będą od godz. 7. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie celem załatwienia wielu ważnych spraw. — Frank Goryl, prezes; W. Tokarz, koresp.

SOBOTA, 8 PAZDZIERNIKA

Klub Łodzian i Przyjaciół odbędzie swe zebranie w sobotę, 8 października, o 7:30 wieczorem, w sali pnr. 1122 N. Milwaukee Ave. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — J. Galeski, prezes; A. Antczak, sekr.

NIEDZIELA, 9 PAZDZIERNIKA

Klub Parafii Niwiska odbędzie swe zebranie w niedzielę, 9 października, w sali szkolnej przy parafii 5 Braci Męczenników, 4325 S. Richmond. Wszyscy członkowie proszeni o przybycie celem załatwienia wielu ważnych spraw. — Michał Dzik, prezes; Józefa Ziomek, sekr. prot.

Klub Parafii Niedomice odbędzie swe miesięczne zebranie w niedzielę, 9 października, o 3 po południu, w sali Kościuszko Park, 2732 N. Avers. Członkowie proszeni o liczne przybycie. — Bronisław Bysiek, prezes; Janina Kiec, sekr. prot.

Klub Wola Przemykowska odbędzie swe miesięczne zebranie w niedzielę, 9 października, o 2:30 po południu, w Domu Plac. 90 SWAP, 6005 W. Irving Pk. Rd. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Frank Drewniak, prezes; Stanisława Modlinska, sekr. prot.

Klub Pow. Jasło, Nr. 44 ZKM, odbędzie swe zebranie w niedzielę, 9 października, o 2 po południu, w sali Związku Polek, 1309 N. Ashland Ave. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Jan Kopec, prezes; Józefa Suleniowska, sekr. prot.

Klub Woj. Białostockiego odbędzie swe miesięczne zebranie w niedzielę, 9 października, o 2:30 po południu, w sali pnr. 3174 N. Milwaukee Ave.

Wszyscy członkowie proszeni są o obecność. — Halina Pruta, sekr. prot.

Klub Borowa odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 9 października, o 2:30 po południu, w miejscu zebrań.

Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. Po zebraniu, kolacja. — Paweł Kuroś, prezes; Zofia Olejarz, sekr. prot.

Tow. Synowie Ziemi Polskiej, Gr. 1824 ZNP, odbędzie swe zebranie w niedzielę, 9 października, w sali A. Mickiewicza, 3310 S. Morgan, o 2 po południu. Wszyscy członkowie proszeni o obecność.

Tow. Białego Orla, Gr. 280 ZNP, odbędzie swe zebranie w niedzielę, 9 października, o 2 po południu, w miejscu zebrań. Prosimy wszystkich członków o przybycie.

Podajemy do wiadomości iż lekcje trębaczy i doboszy odbywają się w każdy czwartek, od 7 do 9 wieczorem, w sali pnr. 3310 S. Morgan.

PONIEDZIAŁEK, 10 PAZDZIERNIKA

Tow. Nadwiślańskie, Grupa 759 ZNP, odbędzie swe zebranie w poniedziałek, 10 października, o 7:30 wieczorem, w sali Moskala, 5639 N. Milwaukee Avenue.

Członkowie proszeni są o liczne przybycie. — Jan Jurek, prezes; St. Wodka, sekr. prot.

* * *

Tow. Miłość Wolności, Gr. 2749 ZNP, odbędzie swe zebranie w poniedziałek, 10 października, w sali prn. 3024 N. Laramie Ave. Do załatwienia dużo ważnych spraw, prosimy wszystkich członków o obenność. — K. Szadorski, prezes; J. Sosniecki, sekr.

* * *

ŚRODA, 12 PAŹDZIERNIKA

Tow. Tysiąc Walecznych, Grupa 877 ZNP, odbędzie swe zebranie w środę, 12 października, o 7:30 po południu, w LoRayne Chateau, 5925 W. Diversey Ave. Składki przyjmowane będą od godziny 6:30.

Prosimy wszystkich członków o przybycie celem załatwienia wielu ważnych spraw. — S. Krukar, sekr.; Antoni Krukar, prezez.

* * *

Tow. Tadeusza Kościuszki, Grupa 843 ZNP, odbędzie swe miesięczne zebranie w środę, 12 października, o 8 wieczorem, w Domu Weteranów, 3024 N. Laramie Ave. Do załatwienia wiele ważnych spraw, prosimy wszystkich członków o obecność. Sekretarz finansowy urzędował będzie od godziny 7-ej. — Czesław m. Pawlak, sekr. prot.

Kalendarz Zabaw

SOBOTA, 8 PAŹDZIERNIKA

Klub Dolistów i Okolicy urządza Zabawę Jesienną w sobotę, 8 października, w sali PLAW, 3024 N. Laramie. Bilety w cenie $5. Smaczne przekąski. Początek o 8 wieczrorem. — Irene Piotrowski, sekr.

Klub Parafii Żukowice Stare urządza wielką jesienną zabawę taneczną w sobotę, 8 października, w pięknej sali Belmont, 5104 W. Belmont Ave., początek o 8-ej wieczorem. Bar i bufet obficie zaopatrzone. Komitet pracuje już od szeregu miesięcy, aby wszystkich, którzy przybędą, rozweselić i ubawić należycie. Do tańca przygrywać będzie doskonała orkiestra Krakowiak. Donacje $3.00. Zapraszamy wszystkich członków, okoliczną Polonię i miłośników dobrych zabaw. — Za Komitet — Stanisław Gasiciel, przewodniczący; Roman Placzek, prezes.

* * *

NIEDZIELA, 9 PAŹDZIERNIKA

Sekcja Pań ZKM urządza zabawę towarzyską w niedzielę, 9 października, w sali parafialnej St. Fidelis, 1406 N. Washtenaw Ave., o godzinie 2-ej po południu. Nagrody wejściowe, kawa, ciastka. Wstęp $1.50 od osoby. — Małgorzata Warchał, prezeska; Anna Jarusik, wiceprezeska.

Tow. "Pobudka", Gr. 723 Zw. Polek w Ameryce, urządza zabawę towarzyską w niedzielę, 9 października, w dolnej sali Domu Związku Polek, 1309 N. Ashland Ave. Początek o 2 po południu. Bilety, $1 od osoby, do nabycia przy wejściu. Dochód przeznaczony jest na cele społeczne. — Anna Barczyk, przewodnicząca; Helena Damsz—Wójcik, prezeska.

NIEDZIELA, 15 PAZDZIERNIKA

Tow. Kopiec Piłsudskiego, Grupa 1972 ZNP, urządza zabawę jesienną w sobotę, 15 października, w Columbia Hall, 1700 W. 48 ulica. Początek o 6:30 wieczorem. Orkiestra Józefa Bulandy. Bufet obficie zaopatrzony. Zapraszamy wszystkich członków oraz całą Polonię. — Bolesław Bialic, prezes; Ted Radosz, sekr. fin.

Klub Powiatu Mielec urządza jesienną zabawę taneczną w sobotę, 15 października, w sali Weteranów, 6005 W. Irving Pk. Rd. Początek o 8 wieczorem. Bilety, $3.50 od osoby. Orkiestra Blue Sky Band. — Józef Wolak, przewodniczący; Kazimierz Pabis, prezes.

Z Klubu Matek Weber H.S.

We wtorek, 11-go października, odbędzie się spotkanie Klubu Matek w Weber H.S., 5252 W. Palmer. Wezmą w nim udział, m.in. ksiądz Zalewski i ksiądz Zygmunt. Specjalnym gościem będzie ksiądz Marek Garstki.

Następne spotkanie odbędzie się 18 października, na Bankiecie Weneckim, zorganizowanym przez Klub. Po dokładne informacje należy dzwonić do biura szkoły — 637-7500.

Zjazd Okręgu I-go SWAP

47 zjazd Okręgu I-go SWAP, jak i Korpusów Pomocniczych Pań, odbędzie się 8 i 9 października, w sali SWAP, 1239 N. Wood St. Otwarcie zjazdu odbędzie się w sobotę, 8 października, o 9 rano; rejestracja delegatów nastąpi o 8 rano. Bankiet odbędzie się 8 października, o 7 wieczorem.

Msza św. (oraz zbiórka delegacji) odbędzie się w niedzielę, 9 października, o 9:15 rano.

Placówki i Korpusy Pomocnicze proszone są o przybycie ze sztandarami.

Jan Bogusz, komendant; Teofila Cwik, prezeska korp. pom.

Koncert Muzyki Salomone Rossi

W niedzielę, 9 października, o 7:30 wieczorem, odbędzie się koncert muzyki Salomone Rossi, w sali parafialnej St. Clement's Church, 642 W. Deming Pl. (2600 N.).

Koncert, urządzany przez Old Town Renaissance Consort, powtórzony zostanie w niedzielę, 16 października w Rogers Park Presbyterian Church, 7059 N. Greenview. Początek o 7:30 wieczorem.

Wstęp: $2.50 dorośli, .$1.00 dzieci. Po bliższe informacje prosimy telefonować na nr. BR 4-1616.

Teatrzyk "Syrenka" w Seattle, Wash.

Teatrzyk "Syrenka" zaprasza Polonię w Seattle i okolicy na komedię "Fircyk w zalotach," Franciszka Zabłockiego w obsadzie sił artystycznych z Polski, bawiących w Ameryce. Reżyseruje Alina Borkowska.

Przedstawienie odbędzie się w sobotę, 15-go października w sali Domu Polskiego w Seattle, Wash.

Ze Związku Klubów Małopolskich

Zebranie zarządu i dyrekcji ZKM odbędzie się w czwartek, 13 października, o 7:30 wieczorem, w Lo Rayne Chateau, 5925 W. Diversey Ave.

Wszyscy członkowie zarządu i dyrekcji, oraz reprezentanci poszczególnych Klubów proszeni są o przybycie. Do omówienia wiele ważnych spraw, m. in. 50-lecie ZKM i 16 sejm.

Przypominamy, że Zabawa Jesienna (Turkey Dance) odbędzie się w sobotę, 26 listopada, w sali St. Nikolas, 2701 N. Narragansett. Początek o 7 wieczorem. Wstęp, $4 od osoby.

Edward Kiszka, prezes; Stella Lorens, gen. sekr.

Zabawa Jesienna Polskiej Szkoły Im. Gen. K. Pułaskiego

Już przeszło 25 lat działa na tutejszym terenie Polska Szkoła Przedmiotów Ojczystych im. Gen K. Pułaskiego. Prowadzi ona nie tylko ośmioklasową szkołę podstawową, ale też czteroklasowe gimnazjum, w którym młodzież polonijna zapoznaje się z polską literaturą, historią, naszą polską kulturą i jej wkładem w kulturę świata. Historia naszej Polonii ma zapoznać naszą młodzież nie tylko z dorobkiem Polonii, ale też z jej wkładem do historii Stanów Zjednoczonych.

Rozwój zawdzięcza szkoła tej patriotycznej części naszego społeczeństwa polonijnego, która spełniając obywatelski obowiązek, chce wychować młode pokolenie w duchu polskich tradycji narodowych i chrześcijańskich. Utrzymanie polskiej szkoły jest kosztowne: opłata za lokal, zaopatrzenie szkoły w niezbędne pomoce naukowe, utrzymanie i powiększanie biblioteki szkolnej, by dać młodzieży odpowiednią lekturę, przewidzianą programem nauczania. Są to wydatki konieczne. Pomoce naukowe ułatwiają pracę nauczyciela i ucznia.

Zarząd Koła Rodzicielskiego stara się zdobyć fundusze na utrzymanie polskiej szkoły i zaopatrzenie jej w odpowiednie pomoce naukowe, by dać naszej młodzieży to, na co zasługuje. Dla zdobycia tych funduszy urządza w sobotę, 15 października, w pięknej sali Grand Ballroom Greek Cultural Center, 2727 W. Winona Ave., Wielką Zabawę Jesienną. Początek o godzinie 8 wieczór.

Zarząd Koła Rodzicielskiego serdecznie prosi wszystkich rodziców, przyjaciół i sympatyków polskiej szkoły, wszystkich, którym leży na sercu wychowanie młodego pokolenia w duchu polskim o poparcie tej imprezy. Czysty dochód przeznaczony na cele szkolne.

Po rezerwację stolików prosimy telefonować: 825-7971.

Ryszard Mazurek, prezes; Józef Chłanda, kier. szkoły.

Co Słychać Wśród Podhalan

Zabawa Jesienna

Co sobotę, sala domu związkowego wypełnia się zwolennikami tańca, miłośnikami wesołego towarzystwa i organizatorami imprezy — ochotnikami służącymi swoim gościom. Zabawa taneczna to nie tylko przyjemność, ale i źródło dochodu na cele społeczne.

W tę sobotę, 8 października, w Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza ulica odbędzie się zabawa jesienna, którą organizuje **Koło 8 im. gen. A. Galicy.** Zabawę rozpocznie znana orkiestra "Echo," o godzinie 8 wieczorem. Zarząd i Komitet serdecznie zapraszają wszystkich członków z rodzinami, Podhalan i całą polonię.

Mieczysław Mrożek — prezes.

Uzupełnienie

W związku z wyborem Królowej Podhala, który dorocznie urządza **Koło 23 Odrowąż Podhalański,** informujemy iż impreza ta odbędzie się w niedzielę, 6 listopada, w Domu Podhalan. Dziewczęta w wieku 16-25 lat proszone są o zgłaszanie się do preze-ski Ludwiny Krupa na tel.: 376-0749, lub do Janiny Kowalkowskiej na tel.: 585-0198. Wymienione osoby udzielą także więcej informacji.

Z Koła Czarny Dunajec

Dziękujemy serdecznie wszystkim uczestnikom sobotniego balu (1 października), którzy przybyli do domu podhalańskiego mimo wyjątkowo niesprzyjającej pogody. Spędziliśmy deszczowo — jesienny wieczór razem, w miłej, przyjacielskiej atmosferze. Dzięki ludziom dobrej woli, którzy swoim bezinteresownym wkładem pracy przyczynili się do powodzenia tej imprezy, udowodniliśmy, że Koło 21 Czarny Dunajec nie chyli się ku upadkowi, a wręcz przeciwnie ma duże szanse poszerzenia swoich szeregów.

Za to wszystkim tą drogą składamy serdeczne "Bóg zapłać." Mamy nadzieję, że wielu Czarnodunajczan, których po raz pierwszy widzieliśmy na naszej zabawie, wpisze się na stałych członków Koła. Dla ułatwienia podajemy adres naszej sekretarki, do której można telefonować lub pisać po aplikacje — Stanisława Chlebek, 5244 W. Altgeld St., Chicago, Ill. 60639, tel.: 237-5582.

Zarząd Koła 21 Czarny Dunajec.

Kącik Informacyjny

Wiadomości do kolumny podhalańskiej, a dotyczące działalności poszczególnych Kół, prosze kierować na adres: Mrs. Janina Duda, 5559 S. Parkside Ave., Chicago, Ill. 60638, lub na tel.: 582-5471.

Janina Duda

Odwołanie Pikniku

Piknik "Dla uczczenia pamięci gen. Pułaskiego", mający się odbyć 9 października w Pulaski Woods, został odwołany przez komitet organizacyjny w obawie przed grasującymi tam bandami przestępczymi.

Piotr Pagór Otrzymał Pierwszą Nagrodę

Długoletni mieszkaniec Chi., Piotr V. L. Pagór, uzyskał pierwszą nagrodę puchar za ręcznie wykonane przedmioty artystyczne prezentowane na wystawie "Hobby and Crafts Show" w Michigan City, Indiana, 1 i 2 października, b.r.

Oprócz pucharu uzdolniony p. Pagór, zamieszkały pnr. 1518 N. Campbell Ave., otrzymał sześć odznaczeń za poszczególne rzeźby, płaskorzeźby, i dekoracyjne przedmioty wykonane z metalu.

P. Pagór, który od najmłodszych lat wykazuje zainteresowanie sztuką, a własne uzdolnienie odkrył przypadkowo w 1941 r., zdobywał liczne nagrody i wyróżnienia na wystawach w Illinois, Michigan i Indiana.

Chętnie wspierający cele społeczne, od wielu lat składa hojne datki na ociemniałych w Laskach pod Warszawą.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zebranie Gminy 128 ZNP

Zebranie Gminy 128-j ZNP odbędzie się w poniedziałek, 10-go października, o godzinie 8-ej wieczorem w sali Moskal Catering, 5639 N. Milwaukee Ave. Prosimy wszystkich delegatów o punktualne przybycie. — J. Janikowska, prezeska; T. Traczewski, sekretarz.

Gminy 87 ZNP Z z Annowa

Podaje się do wiadomości delegatom i delegatkom do Gm. 87 ZNP, że posiedzenia gminy będą się odbywały w każdy trzeci piątek miesiąca.

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Gmo 87 ZNP odbędzie się w piątek, 21 października, w sali Dorman-Dunn American Legion Hall, pnr. 2127 W. Cermak Rd., o 7:30 wieczorem.

70-Lecie Grupy 912 ZNP

W sobotę, 15 października, o 5:30 po południu, odbędzie się Bankiet Jubileuszowy 70-lecia Grupy 912 ZNP, w sali Ojców Salwatorianów, 5755 Pennsylvania St., Merrillville, Indiana. Bilety można nabyć telefonując na nr. (219) 980-3470, (219) 884-4386, (219) 884-1704 lub (219) 769-3156. Zaraszamy całą Polonię z Gary, Merrillville i okolic.

Niskie Uposażenie Pracowników Uniwersyteckich

Uposażenie pracowników uniwersyteckich na uniwersytetach i wyższych uczelniach w Illinois, kiedyś najwyższe w kraju, w ciągu ostatnich sześciu lat znacznie spadły. Na ostatnim zebraniu rady uniwersyteckiej w Northwestern University rozważano możliwości podniesienia płac o 9 do 12 procent w najbliższym roku akademickim 1977/78.

Dyrektor rady, James M. Furman wyraził przekonanie, że proponowane podniesienie uposażeń o 6%, jako wyrównania wzrostu cen, nie rozwiązuje sprawy i że wyższe uczelnie muszą dążyć do faktycznego podniesienia płac dla pracowników naukowych. W obecnej chwili, jak wykazują przeprowadzone w tej sprawie badania, pracownicy dziewięciu uniwersytetów stanowych w Illinois w porównaniu z pracownikami uniwerstyteckim w innych stanach znajdują się na 34 lub 36 miejscu pod względem wysokości zarobków.

Rozwój Studiów Polonistycznych

Tematem Spotkania w PZA w Dniu 8 Października

Polski Związek Akademików, Okręg Chicago, zaprasza na otwarcie sezonu imprez kulturalnych. W bieżącym sezonie imprezy PZA odbywać się będą w soboty (w drugą sobotę miesiąca).

Na otwarcie roku akademickiego Zarząd PZA zaprosił członków fakultetu polonistyki z Wydziału Slawistyki University of Illinois Chicago Circle. W spotkaniu, jakie odbędzie się w sobotę, 8 października, o godz. 7:30 wiecz., w Lusaka Mission, 6965 W. Belmont, wezmą udział: dr Nicholat Moravcevich, szef Wydziału Slawistyki, oraz profesorowie wykładający polonistykę na Univ. of Illinois, Chicago Circle; Dr Andrzej Cieński, dr Frank Mocha, dr Irena Nagurska, dr Małgorzata Pruska-Munk, mgr Wanda Sorgente i mgr Irena Załuska.

Temat spotkania brzmi: University of Illinois, Chicago Circle i Rozwój studiów polonistycznych w Chicago.

Organizowane spotkanie będzie pierwszą okazją do bliższego i bezpośredniego zapoznania się z gronem profesorów, wykładających na Chicago Circle. Jednocześnie — będzie to okazja do zaznajomienia się w formie swobodnej dyskusji ze sprawą rozwoju studiów polonistycznych w Chicago.

Po programie — część towarzyska.

Zabawa Parafii Św. Wojciecha

Parafia Św. Wojciecha urządza tradycyjną zabawę jesienną "Octoberfest" wraz z kolacją, w niedzielę, 9 października, w lokalu Woźniaka, 2530 S. Blue Island Ave. Do tańca przygrywać będzie "Joe Pat" Paterek wraz z zespołem. Początek o 4 po południu. Kolacja podana będzie o 5-ej. Wstęp $7.50 od osoby.

Po rezerwacje prosimy dzwonić na nr. 226-0340.

Zabawa Studencka

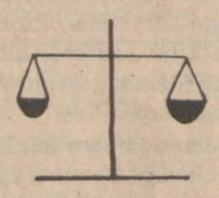
Chicagoska Rada Międzykolegialna (CIC) urządza zabawę taneczną (disco dance) wraz ze zrzeszeniem studentów polskich przy Uniwersytecie Illinois, Circle Campus. Zabawa odbędzie się w sobotę, 8 października, w Grand Plaza Hotel, 6465 N. Mannheim Rd. Wstęp $2.50 od osoby. Dochód przeznaczony jest na fundusz stypendialny CIC. Początek o 8 wieczorem.

Do you need a Lawyer?

Legal Services at Very Reasonable Fees
Minimum Fees

- **Real Estate Closings** residential/single family Buyer — $125 Seller — $150
- **Bankruptcy** non-business/uncontested individual — $250 plus court filing fee Husband & Wife — $350 plus court filing fee
- **Wills—individual — $50**
- **Uncontested Divorce — $250** plus court filing fee

Information regarding other fees available upon request; payment plan available



Roseman & Morton Law Clinic
2785 N. Milwaukee, Chicago, Il. 60647
(312) 252-2910
No charge for initial consultation
Hours: Mon. — Thurs. 12-8; Tues., Wed., Fri. 12-6; Sat. 11-4

"DAMY I HUZARY"
HOLY TRINITY AUDITORIUM
1443 W. DIVISION ST.—CHICAGO, ILL.
PIĄTEK, 7 PAŹDZIERNIK, 1977—8:00 WIECZ.
SOBOTA, 8 PAŹDZIERNIK, 1977—8:00 WIECZ.
NIEDZ. 9 PAŹDZ. 1977—3:00 PO POŁ. i 7:00 WIECZ.
Bilety: POLISH RECORD CENTER, 3055 Milwaukee Ave.

JABŁKA
Jonathan, McIntosch .....$5.95 buszel
Po $6.95 za buszel
Czerwone "Delicious", Złote "Delicious",
Czerwone "Rome", "Winesap"
Idaho Ziemniaki 100 ft.....$12.50
Zimowa Kapusta 50 ft.....$3.98
Zimowa Cebula 50 ft.....$ 4.98
the EGG store
6190 S. Archer, Chicago, Ill. 60638
Godziny: Poniedziałek do piątku 9 rano do 8 wiecz.
Sobota 8 rano do 6-ej wiecz. Niedziela 9 rano do 4-ej ppł.

Dziennik Związkowy POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRunswick 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRunswick 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. i W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$31.50	Rocznie (1 yr.)	$10.25
Półrocz. (6 mos.)	18.00	Półrocz. (6 mos.)	6.75
Kwartal. (3 mos.)	10.50	Kwartal. (3 mos.)	4.00
Miesięcz. (1 mo.)	5.00		

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy) 25c

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe		Tylko Weekendowe Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$41.00	Rocznie (1 yr.)	$13.00
Półrocz. (6 mos.)	25.00	Półrocz. (6 mos.)	9.50
Kwartal (3 mos.)	15.00	Kwartal. (3 mos.)	6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedyńczy
Numer Weekendowy (Single Week-End) 30c

Co Przyniesie Przyszłość?

Ekonomiści są przeświadczeni, że nie należy spodziewać się rozkwitu gospodarczego. Wobec tego bezrobocie utrzyma się na poziomie około 7 procent.

W tym roku dochody korporacji osiągną przeciętnie 12 procent. W następnym roku będą znacznie niższe, co zahamuje inwestycje i przygasi nieco koniunkturę.

Stopa procentowa utrzyma się na obecnym poziomie, a jeżeli wzrośnie to nieznacznie.

Wszystko to może ulec zmianie gdyby doszło do poważniejszego obniżenia podatków, ale nic nie wskazuje, że do tego dojdzie.

Wielu ekonomistów spodziewa się powolnego wprowadzenia kontroli cen. Nie będzie to kontrola powszechna lecz ograniczona do niektórych dziedzin życia, jak np. kosztów leczenia szpitalnego, cen samochodów i niektórych artykułów chemicznych. Nie brak przepowiedni, że w ciągu 18 miesięcy dojdzie do racjonowania benzyny. Jako przyczynę podaje się zahamowanie przez "ekologów" budowy elektrowni nuklearnych oraz "zniechęcenia" przemysłu do kosztownych poszukiwań nowych źródeł ropy i gazu.

Nie bez znaczenia dla sytuacji ekonomicznej jest wzrastający brak zaufania przemysłu do prezydenta Cartera. Coraz większa liczba przemysłowców i bankierów, którzy wierzyli, że prez. Carter jest w głębi duszy konserwatystą rozumiejącym skomplikowany mechanizm nowoczesnej gospodarki kraju i życzliwym dla nich, dochodzi do wniosku, że byli w błędzie. Obecnie wierzą oni, że Prezydent jest "populistą" niechętnym dla przemysłu. Jako najbardziej wymowny przykład podaje się proponowaną przez Prezydenta reformę podatków, która "nie zachęca do zwiększenia inwestycji".

Przemysłowcy i finansiści doszli również do wniosku, że Gabinet Prezydenta jest słaby i głuchy na ich apele i perswazje. Były dyrektor biura budżetowego Bert Lance miał kilku zwolenników w "stolicy" finansjery" przy Wall Street w Nowym Yorku. Sekretarz skarbu Blumenthal nie budzi entuzjazmu w sferach finansowych i przemysłowych. Z przeszłości wiemy, że brak zaufania przemysłu do rządu wpływa ujemnie na koniunkturę gospodarczą.

Jeżeli prezydent Carter nie odzyska zaufania przemysłu i finansjery bez utraty poparcia świata pracy, obecna słaba koniuktura utrzyma się do końca jego kadencji, co utrudni mu ponowny wybór.

Ciągoty Do Masochizmu

Przeżyliśmy aferę Watergate, która odsłoniła nie tylko naruszanie prawa, za co sprawcy zostali ukarani. Watergate odsłoniła jednocześnie inne zjawiska w życiu społeczeństwa, a szczególnie wśród pewnych jego środowisk, a mianowicie jakieś chorobliwe ciągoty do samoudręki, do masochizmu.

Pewne koła polityczne i prasowe wręcz wyżywały się, aby wałkować Watergate do nieskończoności, choć już prezydent kraju został wykopany z Białego Domu, choć różni wysocy urzędnicy publiczni zostali postawieni w stan oskarżenia i skazani w serii procesów.

Zdawałoby się, że wkroczenie uprawnionych czynników kongresowych i sądowniczych powinno było zamknąć tę sprawę, a przecież grzebano się w niej w sposób nie zawsze zgodny z interesami kraju, zaś w kilku jaskrawych wypadkach wręcz uderzający właśnie w te interesy. Grały tu rolę i czysto jednostkowe egoizmy tych, którzy na Watergate chcieli robić albo karierę, albo też forsę. Rolę grały w tym rozmazywaniu Watergate i wrogie krajowi inspiracje obce.

Obecnie znowu istnieją znaki, że różne czynniki chciały ze sprawy byłego dyrektora CIA, Richarda Helms, zrobić nową, wielką "aferę". Departament Sprawiedliwości prowadzi bowiem dochodzenia przeciw Helmsowi, który stoi pod zarzutem, że mówił nieprawdę komitetom kongresowym oraz miał utrudniać wymiar sprawiedliwości. Pozostaje to w związku z akcją CIA na rzecz obalenia w Chile marksistowskiego prezydenta Salvadora Allende. Sprawa dotyczy więc najtajniejszych metod działania czołowej agencji amerykańskiego wywiadu oraz najwyższej wagi interesów kraju w polityce międzynarodowej. Czy więc z uwagi na taki charakter sprawy leży w interesie kraju rozgrzebywanie jej na forum publicznym?

Trzeba ustalić rzecz podstawową. Wywiady nie są organizacjami dla pielęgnowania ideałów. Muszą one wykonywać wyjątkowo trudną pracę w interesie swoich krajów, pojmowanym zgodnie z aktualnymi założeniami polityki zagranicznej, choć oczywiście mogą istnieć spory i rozbieżności poglądów co tych założeń.

Helms, jako dyrektor CIA, musiał kierować akcją na terenie Chile zgodnie z dyrektywami, jakie otrzymywał od swoich zwierzchników, Białego Domu oraz Krajowej Rady dla Spraw Bezpieczeństwa. Zajmował zaś wysokie stanowisko wykonawcze nie w prywatnej kompanii, ale w służbie dla kraju i cała jego działalność, zła czy też dobra, musi być oceniana z tego podstawowego założenia.

Trzeba więc pod adresem amatorów samobiczowania się, pod adresem owych ludzi o ciągotkach masochistycznych, powiedzieć jasno i otwarcie: Zostawcie Richarda Helms w spokoju. Nie poszukujcie metod i środków, aby fabrykować "sprawę Helmsa", bo jeśli doszłoby do rozprawy sądowej na tle tej sprawy, najbardziej tajne metody i kulisy działania agencji wywiadowczej CIA musiałyby być odsłonięte, dając żer wrogom kraju, zaspakajając te niezdrowe ciągoty do babrania się w sprawach, jakie niewątpliwie istnieją, ale jako zakulisowe.

Państwo musi mieć swoje agencje dla różnych celów i zadań. Jedne mogą służyć interesom państwa w pełnym blasku życia, inne muszą działać ściśle tajnie. I żaden ustawodawca, żaden polityk, żaden głodny sensacji reporter, nie może podejmować zabiegów, aby tajemnice państwa, wkraczające w sferę racji stanu, były wywlekane na światło dzienne oraz wałkowane publicznie, z oczywistą szkodą dla interesów kraju.

Richard Helms nie może być przysłowiowym kozłem ofiarnym. Służba w CIA nie jest miejscem dla moralistów, sentymentalniaków czy też zwolenników jawnego wywlekania spraw wewnętrznych agencji wobec komitetów kongresowych czy też reporterów prasowych. Jeśli Helms chronił tajemnice kraju wobec tych dwóch środowisk, postępował mądrze i zasługuje na pochwałę, a nie na wytaczanie mu procesu sądowego. Czy miał mówić o kulisach operacji CIA po to, aby z komitetu senackiego nastąpił "przeciek"? Czy miał ujawniać tajne sprawy prasie, aby któryś z reporterów napisał książkę i dobrze na tym zarobił? Prezydent Jimmy Carter powinien stanowczo nakazać wstrzymanie dochodzeń przeciw byłemu dyrektorowi CIA.

To i Owo

Złodzieje, łasi na narkotyki skradli z biura policyjnego w Teksasie gablotkę z próbkami różnych "drugs". Nikt się tym specjalnie nie przejął, bowiem to co złodzieje wzięli za marihuanę w istocie było pietruszką zmieszaną z innymi przyprawkami kuchennymi, kokaina była zrobiona z cukru, a heroina z proszku do pieczenia.

Policjanci pękali ze śmiechu na myśl, że złodzieje mogliby zażyć pastylki rzekomej amfetaminy, które były naprawdę solą na przeczyszczenie.

* * *

Ziemia przybiera na wadze — twierdzą sowieccy uczeni. 40-tysięcy ton pyłu kosmicznego osiada co roku na jej powierzchni. Ale . . . gdy porównać to z wagą całej ziemi okaże się, że przybyło jej zaledwie odrobinkę. Przez ostatnie 500 milionów lat — jedna setna jednego procenta, czyli 1/10 tysięczna ziemskiej wagi.

* * *

Przy Muzeum Okręgowym w Radomiu jest . . . pasieka, składająca się z kilkudziesięciu zabytkowych barci i uli. Dwa ule są zajęte przez pszczoły, które przypadkowo osiedliły się w "mieszkaniach" swoich przodków. Opiekuje się nimi jeden z pracowników muzeum.

Domki pszczół z XIX wieku pochodzą przeważnie z rejonu Puszczy Kozienickiej, gdzie w ubiegłych wiekach bartnictwo było szczególnie silnie rozwinięte. Z leśnego miodu wytwarzano wówczas przedniej jakości miód pitny.

* * *

Na mistrzostwach świata w pisaniu na maszynie i stenografii, które odbyły się w Rotterdamie, mistrzostwo świata w stenografii zdobyła Polka—Maria Chruściewicz, pracownica Ministerstwa Przemysłu Maszynowego w Warszawie.

INNI PISZĄ:

Jak Zyją Dygnitarze Odsunięci od Władzy w PRL

GŁOS POLSKI (Kanada) — Przeciętny obywatel nieraz zastanawia się, co się dzieje z ludźmi, których zdjęcia jeszcze parę lat temu można było oglądać na pierwszych stronach gazet i których nazwiska były powtarzane do znudzenia.

Na to pytanie można odpowiedzieć tylko częściowo, gdy chodzi o dwóch ludzi: Gomułkę i Szlachcica.

A więc przede wszystkim były pierwszy sekretarz KC PZPR Gomułka wyrzucony ze swego stanowiska w roku 1970, ostatnio coraz częściej pokazuje się w Warszawie. Na przechadzki wyjeżdża do Konstancina, gdzie ma osobną i wygodną willę. Jest też częstym bywalcem na koncertach w warszawskiej filharmonii. Towarzyszy mu żona jak również różni działacze terenowi, którzy w czasie wizyt w Warszawie nie odstępują byłego pierwszego sekretarza.

Gomułka jest opalony i nie zdradza oznak owej ciężkiej choroby, która według oficjalnej wersji zmusiła go do rezygnacji z zajmowanego stanowiska w grudniu 1970 roku.

Franciszek Szlachcic, były członek politbiura i sekretarz KC, który również w dramatycznych okolicznościach został zdegradowany do rangi zwykłego członka PZPR, otrzymał dobrze płatną posadę, ale nie posiadającą żadnego politycznego znaczenia. Szlachcic uważany przez pewien czas za drugą w hierarchii partyjnej osobę po Gierku jest obecnie prezesem Polskiego Komitetu Miar.

Szlachcic jest nadal szanowany przez swoich podwładnych. Tłumaczy się to tym, że obecna odstawka nie jest jednoznaczna z definitywnym zakończeniem jego politycznej kariery. Nie jest bowiem tajemnicą, iż utrzymuje on w dalszym ciągu prywatne kontakty z urzędnikami ambasady sowieckiej w Warszawie i że odbył w cztery oczy dłuższe rozmowy z ambasadorem Piłotowiczem.

Ostatnio w kołach zbliżonych do KC PZPR mówi się coraz częściej o możliwości powrotu do łask ludzi Szlachcica, którzy stracili eksponowane stanowiska w centralnym aparacie partyjnym.

Jednym z nich jest były pierwszy zastępca dawnego kierownika wydziału prasy i propagandy KC Marian Pyszkowski, który niedawno powrócił z Kanady, dokąd został zesłany na polityczną banicję na małoznaczące stanowisko konsula PRL. Pyszkowski czuł się tu źle i według wersji krążącej w kołach zbliżonych do Komitetu Centralnego, symulował jakąś nerwową chorobę, która stała się pretekstem do odwołania go do Warszawy.

Po jego powrocie mówiło się przez pewien czas, że może zostać szefem Interpressu. Do tego jednak nie doszło, ale nadal uważa się, że może objąć jakieś ważne stanowisko, być może naczelnego redaktora jednego z pism partyjnych.

Drugi z podopiecznych Szlachcica, były kierownik wydziału kultury KC, Jerzy Kwiatek, o którym po roku 1974 słuch w ogóle zaginął, przebywa obecnie w Moskwie, gdzie studiuje na wyższej szkole marksizmu i leninizmu przy KC PZPR. W związku z tym w kołach zbliżonych do KC PZPR słyszy się różne uszczypliwe uwagi i komentarze.

Jak wiadomo, bezpośrednim powodem czy też pretekstem do odwołania Kwiatka ze stanowiska kierownika wydziału kultury Komitetu Centralnego w czerwcu 1974 r., miały być, jak to się określało, "niewłaściwe uwagi" o stosunkach polsko-sowieckich, wyrażone pod wpływem alkoholu na przyjęciu w Warszawie. Ostatnio jednak mówi się, że po powrocie z Moskwy Kwiatek może objąć znowu jakieś ważne stanowisko.

Bert Lance Ciągle w Ruchu

B. dyrektor biura budżetowego Bert Lance przed ustąpieniem ze stanowiska przyjął zaproszenie do wygłoszenia przeszło 30 przemówień i referatów. Lance otrzymał około $2,500.00 za przemówienie. Zapraszający pokrywali również koszta podróży i hotelu dla niego i jego żony.

Obecnie niektóre organizacje i instytucje, chciałyby cofnąć zaproszenie, ale przekonują się, że nie jest łatwo zdobyć się na nieprzyjemną decyzję wobec przyjaciela prez. Cartera.

Piotr Mazur

Czego Się Boją?

4 października rozpoczęła się w Belgradzie konferencja sygnatariuszy układu z Helsinek, poświęcona "kontroli wykonania" uchwał podjętych przed dwoma laty.

Wstępne narady, które odbyły się w końcu lata, również w stolicy Jugosławii, nie pozostawiają wiele miejsca na złudzenia odnośnie konkretnych efektów tego spotkania przedstawicieli 34 krajów europejskich (plus USA i Kanada). Już w fazie wstępnej Moskwie udało się przy pomocy swych satelitów, a także — niestety! — niektórych państw tzw. "neutralnych", nałożyć przyszłym obradom dość ciasny gorset zarówno tematyczny i czasowy, gorset, który łacno okazać się może kaftanem bezpieczeństwa, podobnym do tych, jakie w sowieckich "psychuszkach" zakłada się szczególnie opornym przeciwnikom odrażających praktyk komunistycznego totalizmu. Niemniej przeto konferencja belgradzka z pewnością okaże się wielce pouczająca dla zweryfikowania szczerości, z jaką państwa zachodnie, przede wszystkim zaś Stany Zjednoczone pod nową administracją prez. Cartera, traktują tak bardzo po obu stronach żelaznej kurtyny chwytliwe hasło obrony praw człowieka czy swobody wymiany kulturalnej.

Bardzo jestem, np. ciekaw czy znajdzie w Belgradzie jakiekolwiek echo doświadzenie pierwszych "międzynarodowych targów książki", które odbyły się niedawno w stolicy sowieckiej.

Prasa zachodnia poświęciła temu wydarzeniu stosunkowo niewiele miejsca, raczej traktując w kategorii ciekawostek takie wyczyny organizatorów imprezy jak odmowa wizy dla włoskiego komunisty (tak!), prof. Strady, znawcy literatury sowieckiej, który reprezentował wielką oficynę wydawniczą Eindaudi (zakaz cofnięto po głośnych protestach opinii publicznej), czy wycofanie szeregu książek eksponowanych przez zachodnie firmy księgarskie, a nawet konfiskatę katalogów zawierających niebłagonadiożne (z punktu widzenia miejscowej cenzury) pozycje. A przecież cała ta afera ma znacznie szerszy kontekst, nad którym warto się chyba zastanowić.

Targi książkowe w Moskwie odbywały się w tym roku po raz pierwszy, ale podobna impreza w Warszawie, organizowana rok rocznie na wiosnę w Pałacu Kultury i Nauki (dawniej im. Stalina) ma już od dawna swoją tradycję i markę.

Wydawcy zachodni, którym z różnych względów — przede wszystkim, choć nie wyłącznie, czysto komercjalnych — zależy na utrzymaniu poprawnych stosunków i rozszerzaniu wymiany handlowej z krajami komunistycznymi, zdążyli już poznać podstawowe reguły gry i dostosować się do nich bez protestu: po prostu rezygnują z wystawiania w Warszawie wielu pozycji, o których wiedzą, że z tych czy innych względów nie prześlizgną się przez ucho igielnee superczujnej cenzury.

Ale nawet ci, którzy z góry rezygnują z jakiejkolwiek ideologicznej "kontrabandy", nie są nigdy w stanie przewidzieć, co się któremu cenzorowi może skojarzyć z pozornie najniewinniejszą nawet publikacją — i dlatego nie było chyba ani jednego wypadku, by na warszawskich Międzynarodowych Targach Książki nie doszło do mniej lub bardziej jawnego konfliktu i skandalu.

Z reguły wyglądało to tak, że ostatniej nocy przed otwarciem Targów w PKiN pojawili się towarzysze najwyższego szczebla wtajemniczenia, a nadto posiadający języki i obkuci w obowiązujących zaleceniach, i książka po książce wertowali eksponaty złożone na stolikach poszczególnych firm zagranicznych.

Od ich decyzji nie było odwołania: zakwestionowana publikacja musiała zniknąć, pod groźbą zamknięcia całego stoiska. Co poniektórzy, inteligentniejsi, zdołali tym sposobem (i tanim kosztem!) skompletować wcale pokaźne biblioteczki domowe z tych "prohibitów" — a więc tyle przynajmniej było pociechy, że zakazana literatura mimo wszystko pozostawała w kraju i krążyła z ręki do ręki.

Obyczaje sowieckie w tym względzie są dość podobne: niedawno w Moskwie postawiono przed sądem całą grupę kierowniczych pracowników cenzury, którzy zrobili sobie z tego nad wyraz dochodowy proceder: konfiskowali nadchodzące w przesyłkach pocztowych, zachodnie książki i czasopisma, po czym upłynniali je na bazarze po odpowiednio wyśrubowanych czarnorynkowych cenach.

Ale mówiąc poważnie: zgoda na autocenzurę, akceptacja norm arbitralnie ustanowionych przez władze ZSRR, PRL, czy innych krajów komunistycznych, jest przecież w gruncie rzeczy nie tylko jaskrawym zaprzeczeniem "ducha Helsinek", o którym tak często pisuje się w komunistycznych środkach masowego przekazu, ale kapitulacją na całej linii, czołobitnym uderzeniem się przed samowolą.

Jedna z gazet zachodnich przytoczyła wypowiedzi brytyjskiego bodaj wydawcy, który gorąco sumitował się, że nie miał najmniejszego zamiaru wystawiać w Moskwie żadnej książki, która mogłaby się spotkać ze zmarszczeniem kraczastych brwi władców Kremla, ale przez zwykłe niedopatrzenie wysłał katalog, w którym znalazł się jakiś przekład książki jednego z rosyjskich dysydentów, Sołżyniecyna czy Wojnowicza — i zapewnił, że to się więcej nie powtórzy!

Jeżeli na tym polegać ma wykładnia deklaracji z Helsinek, której sygnatariusze expressis verbis zobowiązali się do wymiany kulturalnej "zwiększającej ilość i rozmitość dzieł autorów z innych uczestniczących krajów, dostępnych w oryginale i przekładzie w ich bibliotekach i księgarniach" oraz do ułatwienia "bardziej swobodnego i szerokiego upowszechniania informacji wszelkiego rodzaju" — nie sposób uniknąć zasadniczego pytania: Na cośmy jedli tę żabę?

Rzecz nie sprowadza się, rzecz jasna, do wymiany wydawnictw, które — choćby tylko przez wzgląd na barierę językową — mogą mieć jedynie ograniczony zasięg. Znacznie donioślejszy jest problem wymiany na falach eteru — i z pewnością nie było dziełem przypadku, że szef sowieckiego KGB w homilii wygłoszonej na temat swego wielkiego poprzednika, Feliksa Dzierżyńskiego, nie omieszkał poświęcić kilku serdecznych słów tradycyjnym już "chłopcom do bicia" propagandy komunistycznej — Radiu Wolna Europa i Radiu Swoboda. Aby jednak nikt sobie nie pomyślał, że to tylko o te "dywersyjne" rozgłośnie chodzi — moskiewska "Prawda" już w dwa dni później pospieszyła z bardzo podobnie sformułowaną napaścią na BBC, Deutsche Welle oraz — po raz pierwszy! — na audycje zagraniczne radia szwedzkiego.

Jak było do przewidzenia, wszystkie te rozgłośnie, skądinąd od dawna już praktycznie bezzębne bo poskramiane przez zapatrzone w detente odnośne rządy, winne są "ingerowania w wewnętrzne sprawy Sowietów i innych krajów socjalistycznych", naturalnie z poduszczenia prez. Cartera i w ramach skoordynowanej "kampanii pod fałszywym hasłem obrony praw człowieka" . . .

Ponieważ wszystkie szczekaczki podlegają centralnemu ośrodkowi dyspozycyjnemu, warszawska "Trybuna Ludu" też nie pozostała w tyle, a nawet wyskoczyła przed orkiestrę, roztaczając przed czytelnikami apokaliptyczą wizją zgubnych skutków . . . telewizji satelitarnej.

Niekiedy Andrzej Górbiel ("doc. dr" — jakżeby inaczej!) straszy bliskim już uruchomieniem "urządzeń nadawczych umożliwiających bezpośredni odbiór programów ze sputników za pomocą specjalnie przystosowanych, a w następnym etapie technicznego rozwoju także za pomocą masowo produkowanych domowych teleodbiorników".

Normalnemu człowiekowi wypadałoby jedynie cieszyć się z postępu technicznego sprzyjającego międzynarodowej wymianie kulturalnej, ale "doc. dr" Górbiel wie lepiej co się kryje za tym diabelskim wymysłem "imperialistów". Jest to, ni mniej ni więcej, tylko zagrożenie wymagające "szczególnie starannej reglamentacji prawnej ze względu na konsekwencje natury politycznej", a więc nasz pożal się Boże "naukowiec" nie waha się po męsku sformułować pytania ("czy nadawanie programów na terytorium innego państwa wymaga jego uprzedniej zgody") i natychmiast udziela stanowczej odpowiedzi: byłoby to "n i e d o p u s z c z a l n e (rozstrzelony druk w oryginale), gdyż stanowiłby oczywiste naruszenie suwerenności państwa, dla którego obszaru są one przeznaczone".

Więcej jeszcze: zrodziłoby się niebezpieczeństwo "niedopuszczalnej ingerencji w ich sprawy wewnętrzne, uprawiania dywersji ideologicznej,

(Ciąg dalszy na str. 5-ej)

DZIAŁ KOBIET

Płaszcz z hiszpańskiej skóry dobry na jesienną deszczową i wetrzną pogodę.

Moda Na Khaki w Europie

Mamy wreszcie khaki. Niewiele go, co prawda, bo niewiele i nie jest to stricte kolor khaki, ale wprowadził się jednak na nasze ulice. Gdy przed kilkoma miesiącami pisałam o tej modzie na khaki — nie był to "pierwiosnek", zapowiedź, prognoza, lecz moda już w Europie noszona, popularna, przyjęta. U nas się wtedy zarozbijano za dżinsami, ale to nic dziwnego, bo wtedy zdaje się właśnie przyszedł ich transport z importu. Dopiero teraz, co ambitniejsze na punkcie nadążania za modą — rozglądają się za khaki i to też zresztą ma swoje uzasadnienie. Wiele osób wróciło z zagranicznych wojaży i tam zrobiło odpowiednie zakupy, a poza tym na rynku krajowym pokazał się kolor khaki w niewielkich wprawdzie ilościach, ale jednak już zrobił wiosnę w jej dziedzinie. Widziałam nawet kilka bluz, które ani chybi podchodziły z... demobilu taty, albo nawet dziadka, bo miały je na sobie osoby bardzo młode, a bluzy były bardzo stare, niemniej dobre i modne.

Z khaki "wystrzelił" przede wszystkim "Apis", ale próżno by szukać tych rzeczy w jego sklepach. Nie mam pojęcia jakimi sposobami się to zdobywa. Dlaczego dopiero teraz, w sierpniu te rzeczy się u nas pokazały? Cyba nie potrzeba się nawet fatygować i przrprowadzać dochodzenia. Ot, jak to u nas: trafia się nagle tkanina, ktoś ją gdzieś wynalazł, porwał, no i uszyto z niej kurteczki, bluzy, wiatrówki. Trochę też "rzuciła" tych ubiorów pabianicka "Palla" (nawet płaszcze damskie) w charakterze nadwyżek z partii uszytej dla dobrze nam już znanego pana Pierre d'Alby.

Mało więc tego i poźno, ale lepiej i mało i późno niż wcale. Tym bardziej, że sezon na tego typu ubiory właściwie zaczyna się dopiero teraz, w lecie (normalnym oczywiście) i tak by nikt w tym nie wytrzymał, bo choć to bawełna, ale jednak gruba.

Tak więc trochę się nam ostatnio urozmaiciło na ulicy. W modnych mundurkach (bo jednak wciąż panują jakieś umundurowania) wystąpiło trochę rozmaitości. Wprowadziła je także m.in. episowska kolekcja z sutówki: sukienki, bluzki i kurteczki — wszystko bardzo udane. "Apis" więc znowu w tym sezonie i jak zwykle z cicha pękł — stał się w Warszawie najbardziej przebojową firmą. Aż żal, że borykają się te zakłady ciągle z szalonymi trudnościami, że są na marginesie jak gdyby wielkiego przemysłu, że muszą wszystko zdobywać, a nie dostawać.

No, ale dobrze i to. Przyda się na jesienne pogody i jesienne urlopy zwłaszcza. Bo przecież ciągle jeszcze wyjeżdżamy i ciągle potrzebny nam jest strój turystyczny, podróżny, czyli sportowy i swobodny.

100 Szczotek Do Pielęgnacji Włosów

Sweog czasu istniał pogląd, że 100 szczotek potrzeba do pielęgnacji różnego rodzaju włosów. Później przyjęło się zdanie, że szczotkowanie włosów jest dla nich szkodliwe. Może ono być prawdziwe, jeżeli odnieść je do włosów zniszczonych przez farbowanie, kręcenie i prostowanie. Oczywiście szczotkowanie czyści i "wietrzy" włosy, przydaje im połysku i równomiernie rozprowadza po nich tłuszcz wydzielany przez gruczoły w skórze głowy. Przyjąć tu trzeba jedną zasadę — szczotkowanie włosów, tak jak pielęgnacja cery, wymaga innych zabiegów dla innych osób. A najważniejszym z nich jest wybranie właściwego rodzaju szczotki. Bez tego wszelkie starania będą tylko stratą czasu.

Niemal wszystkie rodzaje szczotek będą odpowiednie dla krótkich włosów, szczególnie jeżeli są one proste i zdrowe. Dłuższe włosy i bardzo długie, do tego ciężkie i gęste, najlepiej czesać szczotką półokrągłą, ze szczecinką ustawioną w ośmiu rzędach.

Włosy kręcone lub falujące najlepiej układają się przy czesaniu ich szczotką okrągłą z długą szczeciną. Sprawiają one najwięcej kłopotu, szczególnie w gorące i wilgotne dni.

Włosy łatwo przetłuszczające się należy szczotkować jak najczęściej. Jeżeli tłuszcz nie jest rozprowadzany równomiernie na całej długości włosów, zbiera się na skórze, zakleja pory i powoduje, że włosy przetłuszczają się przy skórze a wysuszają na końcach, co wygląda bardzo brzydko.

Włosy zbyt suche to problem wielu kobiet przez cały okrągłu rok i także wielu w czasie lata. Wymagają troskliwości i uwagi. Przed przystąpieniem do szczotkowania należy je rozczesać grzebieniem o szeroko rozstawionych ząbkach. Czesać je trzeba tak długo, aż nie ma nich kurzu i pyłu.

Gęste i kręcone włosy są niemałym szczęściem. Trzeba je czesać szczotką o długiej i sztywnej szczecinie, tak żeby dochodziła ona do samej skęry.

Włosy cienkie i włosy bardzo długie powinny być szczotkowane z wielkim umiarem. Wymagają delikatnego "traktowania" podczas czesania miękką szczotką. Mogą być szczotkowane tylko raz dziennie i nie można ich mocno szarpać.

Rady Praktyczne

Sery topione, opakowane szczelnie w folię, nie napoczęte można przechowywać dłużej, ponieważ są trwalsze. Przechowujemy je również w chłodnym miejscu w woreczkach z folii.

pytania i odpowiedzi

Prawa Social Security ciągle się zmieniają, jak i wszystko inne w dzisiejszym świecie.

W 1937 roku Social Security składało się jedynie z pensji emerytalnej. Dziś program się rozszerzył. Aplikacje np. może składać wdowa z dziećmi; osoba niezdolna do pracy; na Medicare; i także osoba która nigdy nie pracowała może otrzymywać Supplemental Security Income.

Nowy program tzw. Supplemental Security Income, wprowadzony był 1974 roku. Pomaga tym, którzy są chorzy i niezdolni do pracy; mają dochody i majątki poniżej ustalonéj sumy; lub są biedni i ponad 65 lat.

Program Supplemental Security Income, który można porównać do zapomogi, jest niezależny od pracy.

Różnicą największą pomiędzy Social Security, a Supplemental Security Income, jest to, że na pensję Social Security osoba sobie zasłużyła, ponieważ pracowała i wpłacała podatki Social Security i ma dosyć pokrytych kwartałów.

W biurze Social Security często się słyszy, "Ja wpłacałem przez tyle lat, a czemu moja pensja taka mała?".

Odpowiedź prosta: Ilość pensji zależy od tego, ile osoba wpłaciła do funduszu Social Security. Np. jeżeli osoba skończyła 62 lata w tym miesiącu i wpłacała maksimum każdy rok, suma wpłacona od 1937 r. do 1976 r. wynosi $7,763.10. Wydaje się, że dużo. Lecz w dwudziestu-trzech miesiącach pieniądze te wrócą; czeki pensyjne będąc $338 miesięcznie.

Tej samej osobie, mając żonę z dzieckiem, pieniądze wrócą w jednym roku. Osoba która nie wpłacała maksimum każdy rok a przeciętne zarobki liczyły $5,000, otrzymałaby około $250 miesięcznie. Suma wpłacona przez lata pracy liczy około $5,000. Znaczy się że w dwudziestu miesiącach pieniądze te zostaną odpłacone.

Można wynieść z tych przykładów, że osoba na emeryturze otrzyma sumę jaką wpłacała do Social Security w dość krótkim czasie.

Wszelkie pytania proszę zwrócić do najbliższego biura.

72 Rocznica Parafii SS. Młodzianków

W niedzielę, 9 października, parafia SS. Młodzianków obchodzi 72 rocznicę swego istnienia. Z tej okazji, w niedzielę, 9 października, odbędzie się na sumie o godz. 10:30 Msza św. tak zwana "Polka Mass". W czasie Mszy św. śpiewać będą Józef Paterek i Chór Sw. Franciszka. Mszę św. koncelebrować będą proboszcz ks. Edward F. Pająk oraz księża Antoni Nowakowski i Antoni Wojewoda.

Po Mszy św., w sali parafialnej, będzie podana dla wszystkich uczestników przekąska. Na tę niezwykłą uroczystość zapraszamy serdecznie wszystkich parafian, przyjaciół, dawnych parafian i miłych gości.

Czego Się Boją?

(Dokończenie ze str. 4-ej)

propagowania haseł militaryzmu, idei nienawiści czy dyskryminacji rasowej albo narodowej, bądź wreszcie upowszechnienia treści obrażających przyjęte w kraju standardy moralne czy obyczajowe".

Są to, oczywista, strachy na Lachy — o czym wie dobrze nie tylko ten, kto na co dzień obcuje z telewizją brytyjską np. przetrze oczy ze zdumienia wobec takiego opisu programów nie bez kozery uchodzących za najlepsze w świecie.

Rzecz w tym, że komunistyczna władza jak ognia boi się wcale nie programów czysto politycznych (czy też doczepionej tu ni przypiął ni przyłatał . . . pornografii), ale przełamania partyjnego monopolu informacji i rozrywki. Strach pomyśleć, co by to było, gdyby w godzinach kiedy polska TV nadaje jakąś produkcyjną chałę, tasiemcowce przemówienie tow. Gierka, czy pseudopatriotyczne ckliwe wspominki — abonent w Warszawie, w Krakowie czy Wrocławiu mógł we własnym mieszkaniu jednym obrotem gałki otrzymać na swoim małym ekranie nadawany za pośrednictwem sztucznego satelity i nie kontrolowany przez rodzimego cenzora program złożony np. z hollywoodzkiego filmu, angielskiej sztuki teatralnej, czy francuskiej produkcji rewiowej!

O swobodnej dyskusji politycznej między ludźmi reprezentującymi różne punkty widzenia — w przeciwieństwie do rozpisanego na głosy "Poradnika agitatora", który w polskiej TV nazywa się dyskusją — nawet nie wspominam.

Jest rzeczą zupełnie zrozumiałą, że taka perspektywa musi spędzać sen z powiek ludziom zasiadającym w warszawskim "Białym Domu", czy w dyrektorskich gabinetach w centrum telewizyjnym na ul. Woronicza — i że jedynym wyobrażeniem dla nich środkiem zaradczym na taką katastrofę, jest policyjny zakaz, międzynarodowa konwencja uzależniająca nadawanie programów telewizji satelitarnej od każdorazowej zgody miejscowych kacyków i ich sowieckich zwierzchników.

Z ich punktu widzenia jest to reakcja w pełni zrozumiała, powiedziałbym nawet: uzasadniona — podobnie zresztą jak święte oburzenie na "obstrukcyjną postawę nielicznej grupy państw zachodnich", które jak dotychczas nie raczyły wyrazić zgody na "ograniczanie dopuszczalności emisji kierowanych za granicę".

Ale czy naprawdę wezwany odsiecz przez redaktorów "Trybuny Ludu" nieujawnionej specjalności "doc. dr" choć przez moment uwierzy, że jego obawy podzielać będą miliony polskich telewidzów? Taki naiwny chyba i on nie jest . . .

Ale gdybym miał po temu możliwości, z pewnością nie omieszkałbym artykułu zatytułowanego "Satelitarna TV i polityka" (w numerze z 12.X.1977) przetłumaczyć na języki obce i posłać wszystkim uczestnikom konferencji w Belgradzie.

Niechaj i oni wiedzą dokładnie czego się w Warszawie boją!

Tydzień Polski

Honor Dla Linii

Londyn. (NYT) — Rzecznik Pałacu Buckingham podał wiadomość, że królowa Elżbieta II odbędzie w listopadzie pierwszą swoją podróż na pokładzie odrzutowca "Concorde".

Monarchini przyleci tym samolotem z Barbadosu do Londynu, kończąc jubileuszową podróż do Kanady i w rejon karaibski.

"Wielki to honor dla naszej linii i dla "Concorde" — powiedział rzecznik linii British Airways.

Wet Weather Couldn't Dampen Polish Spirit At Comiskey Park

Baseball is still with us but for Chicago's Polonia the highlight of the 1977 season has to be "Polish American Night" held last weekend at Comiskey Park.

Co-sponsored by the Polish National Alliance and the Chicago White Sox, Polish Night was a huge success by any standards, by and for Polonia.

It took two evenings, Sept. 15 and Sept. 30, actually to have "our night" come to fruition because of inclement weather, but when it was all over, a fine start was made toward an annual sporting event of much significance for Polonia.

Joseph H. Gajda, PNA Vice-President and Chairman of the Sports/Youth Commission presented White Sox star slugger-outfielder **Richie Zisk** with a handsomely engraved plaque which read:

In recognition of his inspirational athletic career and exemplary personality off the playing field, both of which brought considerable credit to more than 12 million Americans of Polish Descent.

Prior to the presentation, Polish dancing groups danced, Polish Musicians-accompanists played their hearts out, the polka band blared, the Polish-American singer sang both national anthems in a fine rendition . . . all in a steady, increasingly miserable drizzle which eventually turned into a downpour that forced postponement of the baseball game between the Sox and the Seattle Mariners.

PNA Public Relations Director **Ed Dziewulski** was on the field behind home plate at the microphone as Master of Ceremonies, announcing each event of the program in Polish.

Paweł Migacz

Holy Innocents Holy Name Society Bowling League

STANDINGS

	W.	L.
Jean's Place	6	3
Urbaszewski Funeral Home	6	3
Gut's Tavern-Hall	5	4
Malec Funeral Homes	5	4
Sojka Funeral Home	5	4
Zilka Men's Wear	5	4
Stubby's Tap	4	5
Checkline Inc.	4	5
Joseph's Coiffures	3	6
Holy Name No. 1	2	7

TOP TEN BOWLERS

John Gura	199
Ray Kosmicki, Jr.	175
Gene Rossa	173
Gary Roth	173
Chuck Sbarbaro	172
Frank Partipilo	170
Joe Miaso	168
Stan Czerski	167
Bob Lisk	166
Steve Mazza	165

OVER 200

Al Ksiazek	211
Terry Zwirowski	206

OVER 500

G. Roth	541
Al Ksiazek	539
Frank Partipilo	529
Steve Mazza	529
Chuck Sbarbaro	517
Earl Abney	512
R. Kuligowski	506
Gene Rossa	504
Joe Miaso	503

Zabawa Taneczna — Dochody Na Cele Dobroczynne

Kolejna doroczna impreza pod nazwą Polka Benefit for Kidney Foundation (zabawa taneczna, z której dochody przeznaczone są na fundusz walki z chorobami nerek) odbędzie się w niedzielę, 9 października, w Personality Lodge, 6649 W. Archer Ave., Chicago.

Zabawa zacznie się o 12 w południe i trwać będzie do 11 wieczorem. Minimalna opłata za wstęp wynosić będzie $2. Bilety można zamawiać telefonicznie (263-2140).

Do tańca grały będą takie zespoły jak: Don Jodlowski's Vibrasounds, The Ivory Brass, Balaires i Eddie Blazonczyk and the Versatones.

NADIA COMANECI, sensational Romanian Gymnast who set the Olympic World agog last summer with her perfect scores in the summer games, will be at Chicago Stadium Sunday, Oct. 16. Show is set for 1:30 and 5:30 p.m.

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO NADAWANE CODZIENNIE

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSBC—1240 KC
Codziennie 7:00-8:30 rano
2:00-3:00 po poł. w Niedziele
ROBERT LEWANDOWSKI
Właściciel

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ
Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

"POLSKA W MUZYCE, PIEŚNI I SŁOWIE"
Stacja WOPA
Codziennie od 12 w poł. do 12:30 po poł.
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik-Zarządca

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE
Codziennie 3:30 do 4:00 po poł.
WOPA—1490 kc
5 DNI
Od poniedziałku do piątku
MARIAN CZERNIECKI

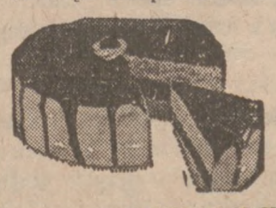
PROGRAMY MICHAŁA PRZEMYSKIEGO
Stacja WOPA
Codziennie
od 4-ej do 4:30 po poł.
Sobota 11-11:30 rano
Niedziela 1:00-2:00 po poł.
MICHAŁ PRZEMYSKI
Kierownik

"GŁOS POLONII"
WOPA—1490 KC
Codziennie od 4:30 po poł. do 6 wieczorem
W Soboty 4:00-6:00 wiecz.
Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA MIGAŁOWIE, właściciele

"KAWALKADA"
WOPA
Co Wieczór od 7:30-8-30
Poniedziałki
KAWALKADA
90 Minut od 7 Wiecz.
DR. W. SIKORA, Producent

SIEKIERKÓW"
Stacja WOPA—1490 KC
w każdy Wtorek, Środę, Czwartek i Piątek
7:00-7:30 wiecz.
Kierownik
BRONISŁAW ZIĘLINSKI
Anonserzy
PELAGIA I BRONISŁAW MROZOWIE

UWAGA WSZYSTKIE POLKI!
Panienki i Panie!
WZNOWILIŚMY TĘ KSIĄZKĘ NA WASZE ŻĄDANIE.
Bo każda staranna gosposia pamięta,
Ze POLSKIE CIASTA. nie tylko na święta!
A więc Gosposiu z farmy czy też z miasta



KUP W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM KSIĄŻKĘ
JAK PIEC CIASTA
Cena $1.00
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue Chicago, Ill. 60622
(Na C.O.D nie wysyłamy)

Szwecja Oskarża Komunistów

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

nie praw ludzkich" — powiedział Leifland.

Przedstawicielowi Szwecji odpowiedział Stephan Staikov, delegat Bułgarii, która jest najbardziej posłuszną tubą Moskwy.

Staikov doszedł do wniosku, że poruszanie problemu praw ludzkich jest składnikiem "wrogiego planu i politycznej krótkowzroczności pewnych ośrodków reakcyjnych" i wezwał uczestników konferencji, aby "wstrzymali się od wykorzystywania Umowy Helsińskiej dla celów, które nie mają żadnego związku z detentą i z umacnianiem wzajemnego zaufania."

Delegat jugosłowiański Milorad Pesic orzekł, że problem praw ludzkich jest sprawą "delikatną," do której należy podchodzić z pełną odpowiedzialnością, uznał, że mieszanie się w sprawy wewnętrzne innych państw nie jest "najlepszą drogą obrony praw ludzkich," ale pod adresem państw bloku sowieckiego skierował pouczenie, że "suwerenność państwowa nie może być przeszkodą w dziedzinie zabezpieczenia praw ludzkich i że nie może być usprawiedliwieniem w wypadku gdy prawa tę są gwałcone."

Dziś na forum konferencji belgradzkiej wystąpi delegat amerykański Arthur Goldberg. Wygłosi on przemówienie pod koniec sesji, ponieważ jest dziewiątym mówcą na liście. Przed nim przemawiać będzie delegat sowiecki July Woroncow, który przypuszczalnie powtórzy znane ostrzeżenie, że poruszanie praw ludzkich uznane będzie za mieszanie się w sprawy wewnętrzne.

Członkowie delegacji amerykańskiej twierdzą, że Goldberg zdecydował odłożenie na termin późniejszy konkretnych oskarżeń i przytoczenie konkretnych przypadków łamania praw ludzkich w Związku Sowieckim.

Na uwagę zasługuje fakt, że delegat holenderski Jo van der Valk swoje wczorajsze przemówienie miał napisane w tonie umiarkowanym, ale po spotkaniu z szefem delegacji amerykańskiej Goldbergiem zmienił cały tekst i wystąpił z ostrym atakiem na komunistów.

Zniżka Opłat Za Elektryczność

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

kryzysu, koszty energetyczne wielokrotnie przekraczają możliwości finansowe przytłaczającej większości emerytów, żyjących z maleńkich pensyjek "Social Security". Sen. Hart zgłosił swój wniosek podczas rozpatrywania przez Senat innej propozycji Prezydenta, dotyczącej ewentualnych zmian w strukturze opłat za energię elektryczną. Jimmy Carter domaga się uprawnienia rządu przez Kongres do sprawowania kontroli nad wysokością stawek opłat za prąd elektryczny; w chwili obecnej kontrola ta leży w kompetencji władz poszczególnych stanów. Otrzymawszy to uprawnienie, rząd zakazałby przede wszystkim sprzedaży energii elektrycznej po niższych cenach abonentom przemysłowo-handlowym. Obniżono by również cenę prądu zużywanego w nocy lub w innych godzinach, gdzie nie ma nasilenia w zużyciu energii.

W chwili obecnej wątpliwe jest żeby Senat zgodził się na przekazanie podobnej kontroli w ręce rządu federalnego. Jak oświadczył sen. Bennett Johnston (D-La.), plan Cartera posuwa się zbyt daleko i — przynajmniej na razie — koszt energii elektrycznej powinien być dyktowany we własnym zakresie przez indywidualne stany.

Jeżeli Izba Niższa Kongresu także zatwierdzi ulgę finansową dla emerytów, zmniejszy to wpływy finansowe elektrowni o miliard dolarów w skali rocznej. Nie ulega jednak wątpliwości, że koszt ten pokryją pozostali konsumenci, aczkolwiek w przeliczeniu indywidualnym dałoby to tylko nieznaczną podwyżkę rachunków.

Prez. Nikaragui Ciężko Chory

Managua (UPI) — Prezydent Nikaragui, Anastazio Somoza cierpi na tak poważne odległiwości serca, że lekarze zabraniają mu pracować dłużej niż 3 godziny dziennie. Korzystając z okazji, opozycjoniści domagają się natychmiastowego ustąpienia prezydenta.

Somoza, lat 51, doznał zawału serca 25 lipca br. i do dnia 7 września, kiedy to powrócił do Managua, był leczony w Miami Heart Institute na Florydzie. Proces rekonwalescencyjny prezydenta przebiega bardzo wolno.

NEW YORK. — 3 listopada minęła 20 rocznica wydarzenia, które poruszyło całym światem — w podróż kosmiczną poleciało w rakiecie "Sputnik II" żywe stworzenie — sławny później pies Łajka. (UPI)

Ze Świata Kultury i Sztuki

9 prawykonań światowych i 26 — polskich utworów muzycznych odbyło się podczas XXI festiwalu muzycznego "Warszawska Jesień", który trwał od 17 do 25 września 1977 r. Jego repertuar obejmował 91 utworów, których wykonawcami byli artyści z 9 krajów. Do udziału w koncertach "Warszawskiej Jesieni" zaproszone zostały zespoły zagraniczne tej klasy co orkiestra Filharmonii Leningradzkiej, orkiestra Gewendhaus z Lipska, orkiestra Norddeutscher Rundfunk z Hamburga, Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Dyrygowali m.in. Jan Krenz, Andrzej Markowski, Aleksander Dmitriew i Kurt Masur. Wśród solistów znalazły się takie nazwiska jak Cathy Berberian i słynnego pianisty włoskiego Maurizio Polliniego.

★

We Wrocławiu rozpoczęto realizację — w zespole "Tor" — nowego polskiego filmu fabularnego, zatytułowanego "Prezydent Starzyński". Autorem scenariusza i reżyserem filmu jest Andrzej Trzos-Rastawiecki. Film "Prezydent Starzyński" utrzymany będzie w konwencji dokumentalno-fabularnej.

★

Malarz i estetyk dr Feliks Maria Nowowiejski opracował nową koncepcję incenizacji opery swego ojca Feliksa Nowowiejskiego "Legenda o Bałtyku". Proponuje, wystawienie jej w kostiumach współczesnych kompozytorowi, natomiast wprowadzenie strojów starosłowiańskich dopiero z chwilą przeniesienia akcji opery do legendarnego miasta Wineta. W ten sposób nastąpiłoby przybliżenie legendy naszej epoce, a zarazem zwiększyłaby się kontrastowość przedstawienia.

★

Co roku w Polsce odbywa się wiele międzynarodowych imprez. I tak np. w tym roku Polska jest gospodarzem 45 spotkań międzynarodowych z dziedziny kultury i sztuki. Wiele z tych imprez zdobyło już sobie wysokie uznanie w świecie, np. doroczne Międzynarodowe Targi Książki, odbywające się co dwa lata Międzynarodowe Biennale Plakatu w Warszawie i Grafiki w Krakowie, czy Festiwal Filmów Krótkometrażowych w Krakowie.

Dużym zainteresowaniem cieszą się na świecie międzynarodowe festiwale: Muzyki Współczesnej "Warszawska Jesień", "Jazz Jamboree" w Warszawie, Oratoryjno-Kantatowy we Wrocławiu, Filmów Amatorskich w Toruniu, który w tym roku poświęcony jest ochronie zabytków i naturalnego środowiska człowieka,

czy jubileuszowy, odbywający się w tym roku po raz trzydziesty, Festiwal Chopinowski w Dusznikach.

★

Henryk Sienkiewicz i Bolesław Prus są najpopularniejszymi pisarzami polskimi po II wojnie światowej. Ta wiadomość znajduje autorytatywne potwierdzenie w Pracowni Statystyki Wydawnictw Biblioteki Narodowej. W latach 1944-1975 książki autora "Potopu" były wznawiane 377 razy w nakładzie 15,712 egzemplarzy, książki autora "Lalki" — 372 razy w nakładzie 15,230 egzemplarzy.

☆

★

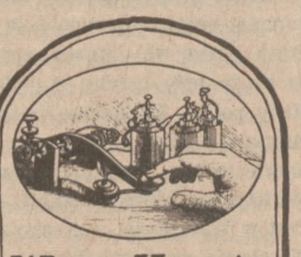
Pierwszy tegoroczny numer polskiego kwartalnika filozoficznego, wydawanego w języku angielskim "Dialectics and Humanism" dedykowany jest wybitnemu uczonemu prof. Tadeuszowi Kotarbińskiemu, w dziewięćdziesiątą rocznicę urodzin. Publikację otwierają listy gratulacyjne nadesłane z tej okazji.

Dalej zamieszczono wywiad udzielony czasopismu przez dostojnego Jubilata. W wywiadzie profesor opowiada o swoim dzieciństwie, rodzinie, szkole, o początkach kariery naukowej. Następnie przedstawia pokrótce swoje poglądy filozoficzne, ich kształtowanie i rozwój. Za główną dziedzinę swoich dociekań naukowych, a także osiągnięć T. Kotarbińskiego uważa prakseologię czyli teorię sprawnego, celowego działania, której był twórcą, a także gorącym popularyzatorem.

"Dialectics and Humanism" przedstawia także w tym numerze poglądy polskiej szkoły filozoficznej, której inspiratorem, twórcą i założycielem był prof. Kotarbiński. W duchu jego myśli filozoficznej wypowiadają się na łamach czasopisma m.in. Jan Szczepański, Maria Ossowska, Klemens Szaniawski, Janina Kotarbińska, Marian Przełęcki i in.

Publikację kończy doniesienie naukowe ze specjalnej sesji Komitetu Nauk Filozoficznych PAN, która odbyła się w 1976 r. dla uczczenia urodzin i długoletniej pracy prof. T. Kotarbińskiego.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.



Warm Hearts Code Hands OR WHY MORSE was all KEYED UP.

In 1832, Sam Morse knew he had a great idea at his fingertips. Sending messages by wire.

When he did, the results were electrifying. The future of the telegraph (and Sam Morse) was assured.

Your future could be assured, too, if you get this message: Invest in United States Savings Bonds.

Sign up for the Payroll Savings Plan where you work and your earnings will automatically buy Bonds.

And your results could be even more electrifying than Sam's.

Buy U.S. Savings Bonds. They're something to get keyed up about.

Series E Bonds pay 6% interest when held to maturity of 5 years (4½% the first year). Interest is not subject to state or local income taxes, and federal tax may be deferred until redemption.

Take stock in America.

Ad Council A public service of this publication and The Advertising Council.

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI — OPIEKA NAD DZIECMI
Dochodzić lub zamieszkać. 2 dzieci w wieku szkolnym, i niemowlę. Referencje wymagane. Dzwonić po angielsku — podczas dnia 787-3535 lub wieczorami 664-0185 — pytać o Jean lub Nancy.

PRZYJEMNA, energiczna pani do zamieszkania w pięknym domu w Evanston. Ogólne sprzątanie, trochę gotowania, opieka na 2 letnim dzieckem. 5 dni. Trochę angielskiego wymagane. 328-5562

POTRZEBNA kobieta do dziecka. Dzwonić wieczorem: 286-3372.

WANTED loving reliable woman to help care for two school age children. Live in. Own room, TV. Good salary. Call: 831-3482

SPRZĄTANIE i PRANIE
2 dni. Możliwość więcej dni. Nie ma dzieci. Dobry dojazd. Wymagane referencje. Musi znać trochę angielskiego.
Dzwonić: 366-9497.

OPIEKA nad dzieckiem — praca domowa, zamieszkać na miejscu, własny pokój, telewizor. 18-miesięczna mała dziewczynka. Musi mówić po angielsku. Północne przedmieście. 945-2866.

KOBIETA która zamieszka i zaopiekuje się starszą panią inwalidką. Mieszkanie, utrzymanie i skromna zapłata. 581-5245.

OPIEKUNKA DO DZIECI — GOSPODYNI
6 lat i 2 latka, starsza dorosła kobieta. 5 dni w tygodniu. Zamieszkać lub na przychodne. Glen Ellyn. Doskonałe wynagrodzenie. Referencje. Konieczne trochę angielskiego.
469-2239

HOUSEKEEPER, permanent position for reliable woman with references: Your choice to live-in or go home. 5 day week with Saturday and Sunday off. Excellent salary.
337-0866

POTRZEBNA odpowiedzialna kobieta do ogólnej pracy domowej. 2 osoby. 2—3 dni w tygodniu. Blisko śródmieścia. Dobra zapłata. Dzwonić wieczorami: 787-4475.

LIVE IN HOUSEKEEPER
No child care. 5 day week. Own room, bath, good pay. References. Some English necessary. Northbrook.
CALL 564-4172

GOSPODYNI i OPIEKUNKA DO 1 ROCZNEGO DZIECKA
Zamieszkać. 6 dni. Znajomość angielskiego pomocna lecz niekonieczna.
677-5350 po 6 wieczorem

GOSPODYNI
$100 - $125 TYGODNIOWO
Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.
ARDEN'S AGENCY
6934 N. Glenwood
Dzwońcie Po Angielsku
465-1241 or 824-1843

FOR WORKING WOMAN
DEPENDABLE WOMAN NEEDED
General housework. One day per week. Steady. In Skokie. Good pay. References. Some English.
OR 4-9054
Evenings & Weekends

★ Praca

DELIVERY person wanted. 5 — 11 p.m. 6 days a week. 763-3364. 6711 N. Northwest Hwy.

CARE TAKER—MAINTENACE—COUPLE
Apartment on premises, Call Miss Rohde 274-0341 Monday through Friday days.

MAIDS AND HOUSEMAN
UNIFORMS & FREE LUNCHES
GOOD SALARY • 5 DAYS
7 A.M. - 3:30 P.M.
Pleasant Atmosphere
Good Working Conditions
Apply IN Person
HOLIDAY INN
200 E. Rand Road
Mt. Prospect, IL.

SEWING MACHINE OPERATOR
Familiar with operation and repair of J. M. Feighery 'Titan' carpet fringing machine.
CALL JAMES 593-8590

TOOL & DIE MACHINIST
We have an immediate opening for an experienced person. Applicant must have own tools & be able to operate shop machinery. Duties include making drill jigs & fixtures. Making & repairing dies for punch presses. Hardening steel & general machine work. Excellent pay & co. paid benefits. Apply in person.
WESTERN CULLEN DIVISION
2700 W. 36th Place
Chicago 60632
Equal Opportunity Employer M/F

MEDICAL OPPORTUNITIES
RN'S, LPN'S and AIDES
ALL SHIFTS
Full & Part Time
Modern nursing facility in Des Plaines is offering top starting pay & benefits
Full orientation offered
Must speak English
299-0182
or 694-2458

Restaurant
COOKS
SAUTE' COOKS
HOSTESS
WAITERS
WAITRESSES
BUSBOYS
Full/Part Time
SNAKS
FIFTH AVENUE
Arlington Heights, Il.
259-3400

★ Praca

ASSEMBLY
Men and Women
Light Assembly. . .East Schaumburg Area
• WOMEN FOR SOLDERING
• MEN FOR GENERAL ASSEMBLY
Small Electronics Company needs persons interested in a challenging diversified job. Full Time Light Soldering and General Assembly.
New Plant Offers Pleasant Working Conditions With Full Benefits.
A. H. ELECTRONICS, INC.
2131 Hammond Drive Schaumburg, Il.
397-9490

MACHINE OPERATORS
We have a number of openings on all shifts for experienced machine shop personnel in the following areas:

TURRET LATHE
Successful candidates should have at least 2 years experience on Warner Swasey #3 and #5 hand turret lathes.

PRECISION GRINDERS
Successful candidates should have a minimum of 1 year experience in either ID, OD, or CENTERLESS grinding.
All applicants must be able to read blueprints and use appropriate measuring devices. If you have the qualifications we are looking for, contact:
MR. PEASE
286-2000, Ext. 396
SKIL POWER TOOLS
OR APPLY
5033 N. Elston Ave.
Chicago, Illinois
CTA TO DOOR
(near junction of Kennedy and Edens Expressways)
An Equal Opportunity Employer M/F

✝

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż naujkochańszy mąż mój, ojciec, brat i dziaduś nasz, śp.

Bolesław Mozdzierz

(brat sp. Tomasza)

Członek Polish Musicians Alliance of America; po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Sw. Sakramentami, dnia 4-go października 1977 roku, o godzinie 8:15 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 7-go października, o godzinie 9-ej rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 N. Milwaukee Ave., do kościoła SS. Młodzianków, a stamtąd na cmentarz Sw. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: **Aniela** (z domu Szczur), żona; **Adeline**, córka; **Donald Adamczyk**, zięć; **Stanisław, Kazimierz, (Jan i Stefan** w Polsce), bracia; **Balbina, Helena i Zofia**, bratowe; **Jeffrey**, wnuk; **Shari**, wnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.
Telefon 774-4100.

✝

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz, dziaduś i pradziaduś nasz, śp.

Franciszek Tabor

Członek Tow. Serca Jezusa Nr. 263 ZPRK, Klubu Wzajemnej Pomocy Parafii Lisiej Góry i Klubu Jastrząbki Starej, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 3-go października, 1977 roku, o godzinie 10:50 wieczorem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś, od godz. 1-ej po poł.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 8-go października, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834 N. Ashland Ave., do kościoła SS. Młodzianków, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: **Karolina** (z domu **Kocol**), żona; **Czesław, Adelina, Helena i Irena**, dzieci; **Irena**, synowa; **Władysław Kowalczyk i Tomasz Chmiel**, zięciowie; **Maria i Jakub Skrzyniarz**, w Polsce, siostra i szwagier; oraz wnuczki, prawnuki i prawnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.
Telefon 421-5800.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz, szwagier mój i dziadek nasz, śp.

Jan Sitko

Członek Tow. Serca Jezus Nr. 471 ZPRK, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 4-go października 1977 roku, o godzinie 11:20 rano w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 7-go października, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 6000 Milwaukee Ave., do kościoła St. Rosalie, a stamtąd na cmentarz, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: **Maria** (z domu **Michno**), żona; **Lorraine, Evelyn Privratsky** i **Dolores**, córki; **Henryk Pokszyk** i **Artur Danowski**, zięciowie; **Aniela Sitko**, bratowa; wnuki i wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B.F. Malec i Synowie, telefon 774-4100. (5-6)

★ Praca

DESK CLERK
Need person for job as desk clerk. Work hours as needed. Good pay.
CALL 647-7700
Ask For Manager

- COOKS HELPER
- 2nd COOK

Kosher style. Excellent pay. No nights, Sun. or Hol. Must speak English.
939-2855
Ask For Manny

★ Praca Żeńska

BILLER — TYPIST
Full or part time

Good typing skills necessary. Good hourly rate and hospitalization. Call or apply in person.

MR. JACK LEWIS
368-4848
223 W. Washington St.

WOMEN
Gen. Factory Work
OPERATE BRUSH MACHINERY.
Full time, excellent company benefits.
E. GORNELL & SONS INC.
2241 No. Knox
489-2330

POTRZEBNE KOBIETY
LEKKA FABRYCZNA PRACA. Muszą czytać i pisać po angielsku. Stała praca w pełnym wymiarze godzin. Dzwonić od 8:30 rano do 4 po południu: 254-3155.

EXPERIENCED WOMEN
For light assembly work in a clean air conditioned plant. Will train. Profit sharing, free hosp., paid holidays and vacation. Must speak English.
Apply in Person
AERONAUTICAL ELECTRIC
5656 Northwest Hwy.

GENERAL SECRETARY
To handle small office, light typing, handle billing and telephone, etc. Area Damen and Grand. **666-1043** for interview. Ask for Mr. Lempa.

Potrzebne
KOBIETY DO PRACY
dla kompanii sprzątającej domy. Przedmieście na północnym wybrzeżu. Dobra zapłata. Zapewniony transport do i z pracy.
432-2770 do 9 wieczór

MAIDS
Full & part time. Flexible schedule.
GROVE MOTEL
9110 Waukegan Rd.
Morton Grove

Poważna Młoda Kobieta
jako towarzyszka i gospodyni — kucharka. Do starszej pani z synem. Zamieszkać, własny pokój, łazienka, 5 dni. NAJWYŻSZA ZAPŁATA DLA ODPOWIEDNIEJ OSOBY. Musi mówić po angielsku. Dom w Skokie. Dzwonić po angielsku
869-1244 po 6 wiecz.

WOMEN
NEEDED AT ONCE
For
GENERAL FACTORY WORK
Good Rates—Steady Work
(Must Speak English)
WRAP-ON CO.
341 W. Superior St.
Call Mr. Irwin
822-0450

MAIDS
Full & Part Time
North. Days.
References required
MERRY POP-INS SERVICES
337-7900

MATRON
Light cleaning & care of womens rest rooms in Des Plaines office bldg. 6 hrs. daily (Mon. thru Fri.). Must have own transportation.
CALL 729-5323 9 a.m. to 5 p.m.
724-3241 5 p.m. to 7 p.m.

EXPERIENCED seamstress wanted. Vicinity: 63-rd and Pulaski. Call: 582-1240 Monday thru Friday.

WANTED SHAMPOO GIRL
4 days. Skokie area.
OR 6-4010

KOBIETA
do wyrobu bułeczek obiadowych (dinner rolls) w restauracji. Musi rozumiec i mowić choc trochę po angielsku. Zgłoszenia osobiście:
HOMESTEAD
8305 W. North Ave.
Dzwońcie po angielsku 378-1424

★ Praca Męska

MECHANIK DO LIFT TRUCK
Musi znać propane i elektrykę. Wyższe niż standartowe stawki. Ubezpieczenie chorobowe i inne świadczenia.
927-7460

★ Praca Męska

HANDY MAN or APPRENTICE Needed
Experienced or WILL TRAIN. Work in small Antique Shop, Near West Side.
CALL 523-8878 or Evenings - 795-5015

KRAWIEC
5 dni — 30 godzin. Musi mówić trochę po angielsku. Okolica Chicago i Michigan Ave.
Dzwonić po angielsku 642-1908

MASZYNIŚCI
Ze znajomością języka angielskiego. Praca na pełen czas lub na część czasu. Dobra zapłata i stała praca. Dużo innych świadczeń firmowych.
Zgłoszenia Do:
M & A MACHINE SHOP
231 S. Ashland Ave.
Tel. 243-7538
Pytać o Pana Freda Morgan

DOBRY KRAWIEC
do przeróbek. Najwyższa zapłata. Stała praca. Wszystkie świadczenia.
WHITE CLOTHING
5752 N. Milwaukee RO 3-8693

ARC WELDER
Experienced in light sheet metal welding. Good starting wages and benefits.
Contact Paul Kortman
272-0770
ANETSBERGER BROS. INC.
180 Anets Drive
Northbrook

POTRZEBUJĘ DOŚWIADCZONEGO
TOKARZA ORAZ SPAWACZA
Z Dobrą Znajomością Rysunków Technicznych
Stała praca, liczne świadczenia. Dzwonić do 2-ej **766-0660** i prosić o Superintendenta lub
po 5-ej **484-4759**

DOŚWIADCZONY RZEMIEŚLNIK W SZYCIU SKÓRZANYCH PŁASZCZY I KURTEK
Szycie i krojenie. Musi być doświadczony w szyciu i krojeniu odzieży skórzanej.
MÓWIMY PO POLSKU
LEATHER BY MARY
17 N. State St. Room 1224
Tel. 236-8074

MACHINIST
with general machining background in small expanding shop.
Lots of overtime available.
Group insurance.
Compensation commensurate with experience.
CALL 287-1572

EXPERIENCED MAN
For plastic pipe extrusion equipment. Must speak English.
227-6787

BAKER
Benchman and cake decorator, Northlake area.
484-2271

WAREHOUSE ORDER FILLER
Old established Nut & Screw Co. requires experienced help in filling orders and stock work. Excellent opportunity for advancement to qualified applicants.
PHONE 478-5744
Federal Screw Products, Inc.

MAINTENANCE MACHINIST
Metal Fabricating Company has opening for person with Manufacturing Maintenance Shop Experience. Blueprint reading required. High school or technical certificate helpful. Good starting rate, full benefits including Profit Sharing.
For Information or Interview Call:
681-1880
ELKAY
MANUFACTURING CO.
2700 S. 17th Ave.
Broadview, Ill.
Equal opportunity employer M/F

★ Praca Męska

WAREHOUSE
A fast growing electronics distributor has immediate openings for experienced
STOCK PICKERS
also openings in our SHIPPING & RECEIVING DEPARTMENTS. We offer competitive salaries with liberal benefits including group insurance, and paid vacation.
Hours 7 a.m. to 3 p.m.
Contact HERBERT WAID
640-2486
FIDELITONE, INC.
3001 MALMO ROAD ARLINGTON HEIGHTS, IL.
Equal Opportunity Employer

RECEIVING/SHIPPING
FULL TIME.
2303 W. Cermak 254-1700

Maintenance Mechanics
For plant in heavy metals industry. Applicants must have well grounded mechanical background conveyor systems, overhead cranes, hydraulic systems and other plant machinery. Welding experience also required:
R. LAVIN & SONS, INC.
3426 S. Kedzie Ave.
Equal Opportunity Employer

PRESSROOM HELPER
Young person needed days, all company benefits. Good working conditions.
CALL 663-5429

LAUNDRY WASHMAN
EXPERIENCED
CALL 631-1829

STINSON'S LAUNDRY & DRY CLEANER

GLASS SHOWER (DOOR INSTALLER)
Experienced only.
Phone 627-1507
Lombard, Ill.

MEN NEEDED
UPHOLSTERERS
Steady work
CALL: 784-6789

MACHINE OPERATORS
West Sub. Manufacturer Needs Experienced Machine Operators
For 1st and 2nd Shift
For Appointment Call
343-4091

DENTAL TECHNICIAN
No experience necessary. Will train. Good salary. Loop office. Near all transportation.
782-2620

SET-UP MAN
Experienced setup man needed for PRESS, BRAKE, PUNCH PRESS & WALES FABRICATOR. Must be able to do layouts & work from Blue Prints. Good starting wages & benefits. Contact Paul Kortman
272-0770
ANETSBERGER BROS. INC.
180 Anets Drive
Northbrook

WELDER
Full time, exp. in arc & gas welding. Good starting rate, free hospitalization, profit sharing & other fringe benefits. Apply in Person.
DOR—O—MATIC
7350 W. Wilson
Harwood Hts. (West of Harlem)
867-7400
Equal Opportunity Employer

AUTOMATIC SCREW MACHINE Operator for Multiple spindle or B&S
Full or Part Time—All Benefits
Plus Profit Sharing—Plus
Good Place to Work
Call 735-0122 ask for Tony Mikus
Western Screw Machine Products Corp.
4301 S. Knox Ave. Chicago

ASSEMBLERS
Hydraulic Molding Press
Must read blueprints and work with hand tools. Permanent positions, small manufacturer. Melrose Park.
378-3300

MAINTENANCE MACHINE REPAIR
Maintenance dept. of flexible film & paper converting plant needs individual to make replacement parts on engine lathes & grinder and help repair equipment in plant. Some shop & repair experience preferred. Steady 1st shift, good starting rate, fringes and working conditions.
Call personnel department.
463-1400 Ext. 253
Or Apply
ARVEY CORP.
3500 N. Kimball Ave.

JANITOR DAYS
Light cleaning in Des Plaines office bldg. 8 hrs. daily (Mon. thru Fri.). Must have own transportation.
CALL 729-5323 9 a.m. to 5 p.m.
724-3241 5 p.m. to 7 p.m.

★ Praca Męska

AUTOMATIC SCREW MACHINE
Experienced Screw Machine Operator. Must be able to set-up and operate 00-0 and 2 B&S. Excellent starting rate, free hospitalization, and profit sharing. Apply in Person.
DOR—O—MATIC
7350 W. Wilson
Harwood Heights, IL.
(West of Harlem)
867-7400
An Equal Opportunity Employer

DO PRACY na motorowej tokarce i obrabiarce (frezarce). Doświadczenie w pracach zleconych i narzędziach. Ochładzana fabryka, świadczenia firmowe. Dzwońcie między 8:30 rano a 5 po południu:
637-7881

MAINTENANCE ELECTRICIAN
For plant in heavy metals industry. Steady employment with all company benefits.
MUST BE EXPERIENCED
MUST READ, WRITE AND SPEAK ENGLISH.
R. LAVIN & SONS, INC.
3426 S. Kedzie Ave.
Equal Opportunity Employer

JANITOR
EXPERIENCED
To work days or evenings for restaurant, in near North Side Area. (Must speak English).
CALL 944-3764

DISHWASHER
Must speak English.
Weekend hours.
Please call
BELVEDERE CATERING
6016 W. Grand 237-0512

POLISHERS
Immediate openings for individuals with minimum of 1 yr. experience on polishing or buffing wheels for golf clubs.
Call or Apply.
RAM GOLF CORP.
2020 Indian Boundry Dr.
Melrose Park
345-9636

★ Poszukuje Pracy

ZAOPIEKUJĘ SIĘ dzieckiem we własnym domu. Tel. 725-0189.

★ Owoce

JABŁKA — DIckens 2-9741.

★ Zguby

ZGUBIONO paszport polski ZOFIA KORZIUK. Proszę dzwonić 772-2284.

★ Rummage Sale

"RUMMAGE SALE," czwartek, 6 października od 12 w południe do 8 wieczorem. Hermosa Salem Church, 2052 N. Tripp.

RUMMAGE SALE w synagodze KJS—3707 West Ainslie ulica, w sobotę, 8 października, od 8—10 wieczorem, w niedzielę i poniedziałek 9—10 października od 10 rano—2 po południu. Garderoba dla całej Rodziny i artykuły domowe.

★ Interesy

Duży, dobrze prosperujący SKŁAD DELIKATESOW w centrum nowej Polonii sprzedam. ewentualnie przyjmę wspólnika, fachowca-specjalistę do wyrobu najelpszych gatunków wędlin.
Tel. 685-1007

PÓŁNOCNY—ZACHÓD
Lounge i mieszkanie — robiący pieniądze interes na 78 stopowej parceli. Wnętrze odnowione, ogród do picia piwa "Beer Garden". Dzwonić po szczegóły.
CENTURY 21
CATALANO REALTY
622-8818

★ Chcę Kupić

$$ Najwyższa Zapłata
Za Waszą Posiadłość
Po najlepszą umowę, której nie możesz pominąć.
Dzwonić do:
Victora Theisz, Realty.
AV 6—6960

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOSC TO ZROBIC RAŻ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwońcie zaraz—zanim się rozpocznie pośpiech.
Również w Nagłych Wypadkach
General Contracting Co.
4146 W. ARMITAGE
278-1525

★ Do Wynajęcia

3110 N. MILWAUKEE. 4 pokojowe mieszkanie, 1 sypialnia, ogrzewane na 2-im piętrze. Można oglądnąć od 5 do 7 wiecz. każdego dnia. 282-3562

OKOLICA Pulaski i North Ave. 5 pokoi, 2 sypialnie, świeżo odnowione. Dywany od ściany do ściany. Jadalnia, salon. Kryta weranda z tyłu domu. 739-4196.

OKOLICA FULLERTON i ROCKWELL
2½ pokojowe mieszkanie, słoneczne, przewiewne i ciche. Tylko dla dorosłych. Dzwońcie do TONY po angielsku, niemiecku lub jugosławiańsku.
561-5226

PIĘKNE 4 pokoje, północno-zachodnia dzielnica, ogrzewane, piec, czyste, tafelkowa łazienka, $160. Telefonować: 276-5123.

7 POKOI, 3 sypialnie, nieumeblowane, lokator płaci za ogrzewanie i użyteczności. $80 komorne. 486-6089.

FOR RENT 2 bedroom house on 9 acres. Near Argonne Lab. 986-1604.

PARAFIA Sw. Jadwigi. 4 pokoje z prysznicem. 1-sze piętro. $55. Dzwonić po 6 po południu: 774-7095.

6 ROOMS, 2-nd floor. $220 — utility not including. Prefered adults or grown children. No pets. 637-6209. Fullerton-Austin.

4 POKOJE na 2-gim. Gorąca woda, ogrzewanie. 1211 N. Hamlin.

3 ŁADNE pokoje do wynajęcia, gazem ogrzewane. 2706 Cortez St.

MARIANOWO. 1913 W. Cortland. 4 pokoje do wynajęcia, 2 sypialnie. 2 piętro, front. Gorąca woda. Dla dorosłych. Bez zwierząt.

4 POKOJE, częściowo umeblowane w basemencie. Ogrzewane. Cragin. 889-1158.

4 POKOJE — 2 sypialnie, umeblowane lub nie, 2128 W. Schiller.

3600 ZACHÓD — 2500 PÓŁNOC. 2 sypialniowe mieszkanie na 1 piętrze. Ogrzewanie "space". Depozyt asekuracyjny. 486-8714

4 POKOJE ogrzewane blisko Diversey i Milwaukee. 276-3392

★ Naprawa TV

TELEWIZORY
KOLOROWE, CZARNO-BIAŁE
naprawia
INZ. PAPROCKI
Dzwonić między 1:00 a 10:00 wiecz.
545-6667 — Gwarancja.

★ MEBLE

DO SPRZEDANIA
W bardzo dobrym stanie komplet mebli do jadalni i do pokoju frontowego. Bardzo tanio.
Telefonujcie: 227-6896

Central Furniture
1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo
Zawiadamia, Że
W OKRESIE JESIENNYM
CENY MEBLI I "APPLIANCES"
ZOSTAŁY ZNIŻONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW
TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Taniości

Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze stolikami	$188
Komplety mebli do sypialni	$119
Łóżka piętrowe "bunk" lub "Hollywood"	$ 58
Kanapa i fotele	$139
Kanapa rozkładana do spania	$ 95
Telewizja kolorowa	$269
Materace	$19.88
Komplety mebli do kuchni: stół, i cztery krzesła	$ 79
Kuchnie gazowe (gas ranges)	$199
Lodówki lub zamrażacze ("freezers")	$168
Z 6 sztuk drewniane komplety do jadalni	$399
Materace z podstawą sprężynową pełnego rozmiaru	$ 79
NIemieckie szafkowe "stereotype players" od	$389

(Kombinacja Patefonu - Radia i Magnetofonu)
Łatwe Spłaty—Mówimy Po Polsku
Otwarte w Poniedziałki, Czwartki i Piątki do 9 Wieczór, We Wtorki, Środy i Soboty do 6 Wieczór, w Niedziele od 12-ej do 5-ej Po Południu.
Zgłaszajcie Się do Polskiego Kierownika
P. Wiktora Kosmaczewskiego
Tel. 486-7838

★ Kontraktorzy

★ Domy

HIGGINS I CENTRAL
Murowany, na 6 rodzin, 1-roczny 1 mieszkanie 3 sypialnie; 4 mieszkania po 2 sypialnie i mieszkanie o 1 sypialni. 6 lodówek, 6 pieców kuchennych, 6 aparatów do ochładzania i 6 maszyn do mycia naczyń. Dywany w dwóch mieszkaniach. Dochód roczny $22,176; netto $15,750. Blisko sklepów i transportacji. $229,900.
Pani ANNA NOWAK
BEN GARTH
REALTY & BUILDERS, INC.
5719 W. Irving Park Rd.
282-3600 lub 792-1424

WHEELING
By Owner, beaut. Indscpd, (Cul de Sac) 4 BR rnch, done in rough sawn cedar, 2½ cer. baths, FR w/beamed frpl, fin. bsmt w/frpl, C/A (gas), electronic purifyer, 2½-c gar. fenced in yd., newly insulated. Many more extras. Lo taxes, exc. loc., nice 20-yr old neighborhood, walk to schls, churches, shpng centers, library. Move right in. $70,000. Please call 537-1041.

OWNER SACRIFICE
ATTRACTIVE BRICK 2 FLAT
2—7 ROOMS
3 bedrooms, 220 wiring, carpeting, plaster walls, hot water heat, full basement, 2 car brick garage. (West side).
CALL For Appointment
889-5999 or 769-2412

PRIME LOCATION 8550 W. LAWRENCE Norridge, Il.
5 yrs. old, all brick deluxe 8 flat with owner apartment. 3 bedrooms, 2 baths. 5 — 1 bedroom, 2 — 2 bedroom. Fully carpeted. Oak trim. All appliances. Coin operated washer and dryer. (Owned) CTA bus — 2 blocks, 2 shopping centers — 2 blocks. School and churches, walking distance. Off street parking. Call 823-0220 after 4:30 p.m.

Otwarty w Niedzielę 1 — 4
3348 N. MONTICELLO
Murowany, 3-mieszkaniowy, po 3 sypialnie. Pełna piwnica. Garaż na 2 auta. Osobne gazowe ogrzewanie. Nowa elektryczność. W dobrym stanie. Tylko $59,500
MID-AMERICA
6400 W. Foster 792-0909

PRZEZ właściciela specjalność dla zręcznego, 2 piętrowy drewniany z 4 mieszkaniami. Okolica Augusta-Ashland. $11,900 lub najlepsza oferta. Tylko za umówieniem. 486-7274.

DOM do sprzedania. 6x4.
2335 W. Iowa.

MUROWANY dom dwu-rodzinny, północno-zachodnia dzielnica, kupię od właściciela. Telefonować: 338-8479.

DOM OTWARTY sobota, niedziela 2 — 5. 4226 W. Kamerling. Murowany. 2x6. Gazem ogrzewany. Kryte werandy. Przez właściciela. 299-3494 lub 486-3497.

NILES — OPEN SUN. 2—5 P.M.
7060 Franks — Jumbo 4 bdrm. perfect in-law, 2 baths, brk. lge. liv. rm. & sep. din. rm. Newer eat in kit. with fin. bstmt., with 2 bdrms, summer kit. & fam. rm. Free Niles bus. Taxes $820.00 In $70's
GLENAYRE REALTY
724-8500 251-4699

★ Malowanie

MALUJEMY domy tanio, szybko wewnątrz i zewnątrz. Odnawiamy kuchnie, łazienki, instalujemy szafki. Jesteśmy ubezpieczeni. Obliczenia darmo. — 775-7390 — po 6-ej.

MALOWANIE mieszkań. Odnawianie parkietów. Fachowo i niedrogo.
252-0819

★ Przeprowadzki

VISTULA MOVING CO.
PRZEPROWADZKI
ORAZ PRZEWÓZ TOWARÓW
Niskie Ceny—Fachowa Praca
—Obsługa Całą Dobę
Tel. 489-0790

ARTHUR
MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.
PRZEPROWADZKI TANIO SOLIDNE I Z GWARANCJĄ.
588-5567
od 8-ej do 8-ej wieczorem.

Thompson Krytykuje Zasady Podziału Funduszy Federalnych

Gubernator Thompson wypowiedział się w środę na temat zasad podziału funduszy federalnych, które według niego są bardzo krzywdzące dla podatników z Illinois. Wypowiedź ta miała miejsce w sali klubu Rotary w hotelu Sheraton — Chicago.

Stwierdził on, że Illinois, którego budżet stanowy wynosi tylko $10 miliardów rocznie, każdego roku wysyła do Washingtonu $6 miliardów więcej tytułem podatków, niż otrzymuje w postaci pomocy federalnej. Z każdego dolara wysłanego do stolicy wraca w postaci funduszu federalnego tylko 71 centów. Tylko trzy inne stany mają tak niski poziom zwrotów.

Thompson uważa, że zasady podziału funduszy federalnych dyskryminują prawie bez wyjątków uprzemysłowione stany centralne i wschodnie. Większość z tych różnic to niewspółmierność w przyznawaniu poszczególnym stanom kontraktów zleceniowych z departamentu obrony i lokowaniu baz wojskowych. Na przykład, na jednego mieszkańca Connecticut przypada $620 w kontraktach dep. obrony, a na mieszkańca Illinois — $56.

Niektóre stany dostają też większy procent dotacji finansowych na programy społeczne. Tak np. Mississippi otrzymuje 78 procent środków na Medicaid od rządu federalnego, ponieważ mieszkańcy tego stanu mają nieskie dochody w przeliczeniu na głowę jednego mieszkańca. Illinois dostaje z Washingtonu tylko 50 procent funduszy na pokrycie tych kosztów.

Uważa się, że stany, w których dochody na głowę mieszkańca są najwyższe powinny same pokryć koszta różnych wydatków i ponosić największe ciężary. Nie bierze się jednak pod uwagę wysokich kosztów utrzymania w Illinois.

Illinois jest też upośledzone jeżeli chodzi o pomoc federalną dla szkolnictwa. Podstawą w obliczaniu wysokości tych dotacji jest liczba biednych dzieci w danym stanie, przy czym pod uwagę bierze się tylko dwie trzecie liczby dzieci otrzymujących pomoc społeczną. W Chicago jedno dziecko na czworo jest na utrzymaniu stanu. W Nowym Yorku na przykład z pomocy społecznej korzysta jedno dziecko na siedem, a w Atlancie jedno na osiem. Nie jest w porządku, aby Illinois dostawało mniejszą pomoc niż inne stany, bo tak samo jak inne stany zasługuje na nią. Taka sytuacja nie powinna mieć już miejsca na przyszłość.

Wątpliwości Lokatorów Wieżowców w Marina City

Kiedy miesiąc temu właściciele Marina City ogłosili, że dwa bliźniacze okrągłe budynki mieszkaniowe zostały przeznaczone na kondominia, zarządca wieżowców chełpił się, że 70 do 85 procent lokatorów wyraziło chęć kupna.

Ale w poniedziałek w nocy około 300 sceptycznie nastawionych lokatorów stłoczonych w małej sali spotkań przy 300 N. State naradzało się z adwokatem i inżynierem, dzieląc się z nim swoimi wątpliwościami.

Na spotkaniu doradzano lokatorom, aby nie śpieszyli się z podjęciem decyzji zanim grupa reprezentująca ich interesy nie uzgodni z właścicielami wieżowców pewnych spraw, jak np. ceny, wysokość podatków, naprawy i ulepszenia budynków. Nie odradzali im jednak kupowania tych mieszkań.

Adwokat i inżynier muszą mieć trochę czasu na przeprowadzenie badań i przygotowanie propozycji lepszych warunków sprzedaży.

Arthur Sandburg, wiceprzewodniczący grupy lokatorów uważa, że ceny podane przez właścicieli wieżowców są zbyt wysokie. Przewyższają one średnią cenę rynkową o 20 procent.

256 mieszkań typu "studio" wyceniono na $25,000 do $34,000, 576 mieszkań jednosypialniowych na $43,000 do $56,000, 64 mieszkań dwusypialniowych na $74,000 do $80,000.

Na spotkaniu tym adwokat Maurice L. Davis, przewodniczący grupy lokatorów zgłaszających chęć kupienia mieszkań w Marina City, utworzonej miesiąc temu odczytał listę pytań przedstawionych Morrisowi H. Swibel, wiceprzewodniczącemu Marina City Sales Inc., i oświadczył, że "niektóre z nich są zbyt wymijającą odpowiedzią."

Wydaje się, że wszystkie żądania lokatorów są słuszne i zanim nie będą spełnione niewiele mieszkań będzie sprzedanych.

O Bezpieczeństwo Dla Starszego Pokolenia

Przez kilka minionych lat Departament Policji ustanowił precedens w działalności agencji zajmujących się utrzymywaniem porządku publicznego zacząwszy gromadzić dane statystyczne dotyczące przestępczości wobec osób starszych wiekiem. Udostępniane są one pracownikom wydziału do spraw ludzi starszych i ułomnych w biurze mayora. Wykazują one, że liczba przestępstw wobec starszych w ostatnich czasach znacznie maleje. W porównaniu do roku 1975 zmalała ona w 1976 r. o 11 procent.

W celu kontynuowania tego pomyślnego zjawiska wydział policji do spraw zapobiegania przestępstwom wzmocni swoje dotychczasowe działanie. W 1976 roku przeprowadzono 247 odczytów dla starszych ludzi, w których pouczano ich w jaki sposób można uniknąć wielu przykrych kontaktów z przestępcami atakującymi właśnie ich pokolenie. W tym roku przeprowadzono ich 225. W minionym roku w odczytach wzięło udział 20,000 osób, w tym do tej pory już 16,000. W odczytach i seminariach biorą częściowo udział policjanci, którzy już przeszli na emeryturę. Znaleziono więc dla nich dobre zajęcie i korzyści są podwójne.

Program ten podjęty jest z jednej strony dla zmniejszenia liczby przestępstw wobec starszych ludzi i dla zmniejszenia ich strachu przed przestępcami. Najlepszym sposobem na przeciwdziałanie tym przestępstwom jest wyjaśnienie na czym one polegają. W znacznej części są to raczej oszustwa bazujące na naiwności i bezradności starszych ludzi, niż przemoc i gwałt.

Departament Policji rozciąga opiekę nad wszystkimi mieszkańcami miasta, ale zdaje sobie sprawę, że starsze pokolenie ma swoje specyficzne problemy. Stosując odpowiedni system komputerowy policja chicagoska podjęła, jako jedna z pierwszych w kraju, badania statystyczne dotyczące przestępczości wobec starszych.

Napad Na Stację Benzynową

Znowu dwaj młodzi chłopcy zostali postawieni w stan oskarżenia za zabójstwo. W ubiegły piątek, w East St. Louis, Ill. osiemnastoletni Jerome Hawkins i towarzyszący mu szesnastolatek dokonali napadu rabunkowego na stację benzynową, w wyniku czego Hawkins postrzelił śmiertelnie Antony'ego Lee, 35, który mimo natychmiastowego przewiezienia do szpitala, zmarł po sześciu godzinach.

Obu młodych przestępców aresztowano w niedzielę i osadzono tymczasowo w domu poprawczym St. Clair, gdzie oczekiwać będą na rozprawę sądową.

DACCA, BANGLADESH — Śliczna Carol Wells, była aktorka, 25, była jedną z pięciu osób zwolnionych przez porywaczy samolotu japońskich linii lotniczych. Pani Wells odbywała właśnie spóźnioną podróż poślubną kiedy oboje z mężem zostali, wśród innych porwani. Uwolniona płacząc powiedziała reporterom, że to co ją spotkało było "strasznym przeżyciem."

WASHINGTON. — Prezydent Carter miewa różne nastroje . . . Powyżej Prezydent podczas konferencji prasowej w dniu 29 września, gdzie wyraził między innymi obawę, iż Stany Zjednoczone nie weszły jeszcze w fazę rzeczywistego kryzysu paliwowego, ale ów nieuchronnie nadeiąga. (UPI)

Strażacy Żądają Podwyżki Płac

W środę członkowie miejskiej straży pożarnej zwrócili się do mayora Bilandic'a w sprawie zatwierdzenia 13.6 procentowej podwyżki płac, wyznaczając początek 1978 roku jako ostateczny termin negocjacji i rozważania sprawy.

Prezes miejskiego związku strażaków Local 2, Jack Gallapo, oznajmił mayorowi, iż żądają one jednolitej podwyżki dla każdego strażaka, w sumie $2,500 na rok, bez względu na staż. Obecna pensja strażaka o sześcioletnim stażu wynosi $18,312 na rok. Nowozatrudnieni strażacy otrzymują wynagrodzenie w sumie $13,200 na rok. Zatwierdzenie żądania członków straży pożarnej stanowiłoby 18.9 procentową podwyżkę płac dla strażaków nowozatrudnionych, i 13.6 procentową podwyżkę dla pracujących sześć lat lub dłużej. Podwyżka taka kosztowałaby podatników dodatkowe $10.98 milionów rocznie.

W tym samym czasie, większe zrzeszenia policjantów miejskich oznajmiły w środę, iż zamierzają przedstawić żądania o podwyżkę płac dla członków departamentu policji. Policjanci otrzymujący wynagrodzenie identyczne do stawki strażaków, zabiegać będą o uzyskanie 7 — 15 procentowej podwyżki, w zależności od stażu. Formalne żądanie policjantów zostanie przedstawiono Bilandic'owi podczas spotkania wyznaczonego na 14 października.

William G. Redden, prezes Konfederacji Policjantów, liczącej 4,700 członków, oznajmił iż organizacja ta żądać będzie 7 procentowej podwyżki płac dla każdego członka, bez względu na staż.

Prezes Chicago Patrolmen's Association, Joseph P. Pecoraro, oświadczył iż zabiegać będzie o uzyskanie 10 procentowej podwyżki dla każdego z 6,500 członków jego organizacji, oraz 150 procent za godziny nadliczbowe.

Sprzeczności Prawne Powodują Problemy

Brak ujednolicenia przepisów prawnych w pewnych dziedzinach, a także niewątpliwe w nich luki, stawiają niekiedy sędziów w trudnej sytyacji.

Ostatnio sędzia Sądu Kryminalnego Fred G. Suria napotkał na takie trudności. Rozpatrując sprawę 24-letniego Philipa Zahn'a—oskarżonego o morderstwo dokonane na osobie psychiatry dr. Charles'a W. Schlagrtera, 57, w czasie badania psychiatrycznego —doszedł do wniosku, że Zahn jest chory psychicznie.

Czterech biegłych psychiatrów oceniło stan zdrowia Zahna jako wystarczający, aby mógł on odpowiadać za swój czyn, ale stwierdziło jednocześnie, że winien on być poddany leczeniu. W związku z tą opinią sędzia Suria przekazał oskarżonego do Stanowego Szpitala Manteno, polecając przeprowadzenie kuracji.

Tymczasem radca prawny szpitala, Barbara Weiner, zwróciła uwagę sędziego Suria na fakty, że szpital Manteno nie ma ani obowiązku ani prawa leczyć Zahn'a, gdyż zgodnie z obowiązującymi w Illinois przepisami, szpital ten powołany jest wyłączny do leczenia ludzi już formalnie uznanych za niezdolnych do odpowiadania za swoje czyny lub takich, którzy sami, dobrowolnie zgłosili się na leczenie, przebywając na wolności za kaucją. Zadna z tych okoliczności nie zachodzi w przypadku Zahn'a.

Sędzia Suria, który wydał polecenie umieszczenia oskarżonego w Manteno stwierdził, że w przepisach jest widoczna luka, bo choremu podsądnemu należy się leczenie.

Zgodził się z nim Stuart Nudelman, przedstawiciel Biura Obrony z Urzędu, mówiąc iż gdyby oskarżony miał złamaną rękę czy nogę w nikim nie budziłoby wątpliwości, że należy go leczyć na koszt Stanu, a robienie niechlubnych wyjątków na rzecz chorób psychicznych jest niczym nie uzasadnione.

Zdaniem Nudelmana jego klient może odpowiadać przed sądem za swój czyn, ale jednocześnie wymaga przed tym starannej kuracji psychiatrycznej.

Szukając wyjścia ze ślepego zaułka sędzia Suria rozważał nawet zwolnienie Zahna za kaucją, aby mu umożliwić leczenie, ale zaoponował przeciwko temu prokurator, słusznie twierdząc, że oskarżony odpowiada za przestępstwo tak poważne jak morderstwo i takie ulgowe potraktowanie go przez Sąd uważane mogłoby być za rodzaj faworyzowania.

Inni oskarżeni w podobnej sytuacji trzymani są po prostu w więzieniu, tyle, że w osobnym skrzydle.

Skądinąd wiadomo, że oddział dla więźniów z zaburzeniami umysłowymi i psychicznymi w County Jail nie dysponuje żadnymi możliwościami przeprowadzania jakiejkolwiek kuracji, jest rodzajem przechowalni chorych psychicznie, a właśnie leczenie jest warunkiem aby mogli oni stanąć przed sądem i odpowiadać za swoje czyny.

Sędzia Suria polecił na razie szpitalowi Manteno dalsze leczenie Zahna odkładając do środy decyzję na temat ewentualnego usunięcia oskarżonego stamtąd.

Interesująca będzie jego decyzja w tej kwestii, bo stworzyć może precedens do dalszego postępowania w podobnych sprawach.

Trzykrotny Morderca Stanie Przed Sądem

25-letni Thomas Vanda, były pacjent szpitala dla umysłowo chorych, oskarżony o zamordowanie młodej kobiety w kwietniu b.r., został we wtorek oskarżony o zgwałcenie swej ofiary, 25-letniej Anne Bowers.

W roku 1970 Vanda był uznany winnym zabójstwa 13-letniej dziewczyny, otrzymując wyrok trzech lat z zawieszeniem kary. W 1971 r. został oskarżony o spowodowanie śmierci, przez pchnięcie nożem, 15-letniej dziewczyny, lecz uznano iż nie jest zdolny do zrozumienia procesu sądowego, i oddany pod opiekę Stanowego Departamentu Zdrowia Psychicznego.

W 1976 r. pracownicy zakładu dla umysłowo chorych, gdzie Vanda przebywał, uznali przebieg badania za pomyślny i Vanda znalazł się na wolności. Rok później, popełnił trzecie morderstwo.

Oskarżony przebywa obecnie na oddziale psychiatrycznym więzienia powiatowego, oczekując procesu.

Zatrucie Powietrza

Agencja Ochrony Naturalnego Srodowiska Człowieka podała do wiadomości, że zwiększyło się ostatnio zatrucie powietrza w Evanston. Przyczyną tego stanu rzeczy jest zwiększenie się wyziewów samochodowych i przemysłowych.

Policja Podejrzewa, Że Znaleziono Zwłoki Eleanory Peters

W środę w pobliżu zatoki w Tampa, Fla., znaleziono zwłoki młodej kobiety, przypuszczalnie Eleonory Peters, córki znanego biznesmana z Chicago.

Eleanora Peters, 22, zaginęła 14 września, od momentu wspólnej wycieczki ze znajomymi nad zatoką. Policja w Tampa poinformowała, że Ralph N. Peters, ojciec Eleanor, chce aby dokonano badań dentystycznych dla zidentyfikowania zwłok znalezionej dziewczyny.

Zwłoko znaleziono w lasku w odległości 300 jardów od miejsca, gdzie zostawiono pannę Peters udającą się na spacer nad brzegiem zatoki do swojego mieszkania w Vilenos oraz 100 jardów na wschód od zatoki. Znaleziona dziewczyna była ubrana w strój, jaki wkłada się zwykle do biegania. Zidentyfikowanie jej jest możliwe już tylko przez badanie dentystyczne, jak poinformował Paul Uravich, dyrektor wydziału bezpieczeństwa publicznego na Uniwersytecie Południowej Florydy.

Eleanor Peters mieszkała na stałe w Nassau, Bahamas, wraz z matką i uczęszczała do kolegium Vassar. Rodzice jej są rozwiedzeni od kilku lat. Ojciec mieszka w Winnetka pod Chicago.

Policja podała, że znaleziona dziewczyna nie żyje już od 2½ tygodnia, czyli od czasu, kiedy zaginęła Eleanor. W rysopisie podano, że Eleanor miała 5 stóp i 5 cali wzrostu, ważyła 135 funtów, miała niebieskie oczy i długie jasne włosy. Nie udało się porównać tego rysopisu ze zwłokami znalezionej, ponieważ zbyt długi czas upłynął od chwili jej śmierci. Czy istnieje nadzieja, że to nie jest Eleanor?

Sprzedaż Mięsa Przez Całą Dobę

Negocjacje prowadzone między przedstawicielami łańcuchowych sklepów spożywczych i liderami miejscowych oddziałów związku rzeźników, w sprawie nowego, 3-letniego kontraktu, dobiegają końca. W ramach nowej umowy, jeżeli zostanie zawarta, sklepy zostaną upoważnione do sprzedaży mięsa przez całą dobę, łącznie z weekendami i świętami. Obecna klauzula zastrzegająca obecność (po 6 wieczorem) wykwalifikowanego rzeźnika, otrzymującego nadliczbową stawkę, zostanie usunięta.

Rzeźnicy domagają się $10 na godzinę, zastrzegając sobie podwyżki w miarę wzrostu kosztu utrzymania. Obecnie stawka rzeźnika wynosi $8.40 na godzinę.

Orzeczenie Sądowe w Sprawie Firm Holujących Auta

Stanowy sąd apelacyjny wydał we wtorek orzeczenie zabraniające właścicielom firm zajmujących się holowaniem nielegalnie zaparkowanych aut, żądania pełnej zapłaty za holowanie i przechowywanie samochodów od właścicieli aut. Firmy te w dalszym ciągu mogą usuwać nielegalnie zaparkowane auta — na życzenie właścicieli posiadłości wykorzystanych do parkowania — lecz zakazano im przetrzymywania aut do czasu otrzymania zapłaty za "usługi."

Stanowy prokurator pow. Cook, Bernard Carey, wyraził nadzieję, że nareszcie firmy będą zmuszone do zaniechania interesów ponieważ "wystawianie rachunków za holowanie aut oraz ściąganie długów drogą sądową, będzie zbyt kosztowne." Dodał on, iż jedynym wyjściem dla firm będzie pobieranie opłat za holowanie aut bezpośrednio od właścicieli posiadłości.

Orzeczenie, wydane przez sędziów Lawrence Pusateri, John Stamos oraz Maurice Perlin, skierowane było głównie do firmy Lincoln Towing Service, 1301 W. Fullerton Ave. Kierownik firmy Lincoln Towing Service, Ross Cascio, oznajmił iż zamierza wnieść apelację do sądu wyższego. Tymczasem, ignorując orzeczenie sądowe, firma Cascio w dalszym ciągu odmawia zwrotu aut właścicielom przed otrzymaniem $50 "okupu."

Firmy holujące nielegalnie zaparkowane auta są najbardziej aktywne na północnej części miasta, gdzie brak legalnych parkingów zmusza mieszkańców do pozostawiania samochodów na prywatnych posiadłościach, szczególnie wieczorami i podczas weekendów.

Cascio twierdzi, iż orzeczenie sądowe jest pierwszym krokiem w drodze do całkowietego bezładu na ulicach Chicago.

Winny Zabójstwa 9-letniego Chłopca

W poniedziałek, sędzia Thomas Cawley z sądu kryminalnego wydał wyrok uznający tutejszego mężczyznę winnym zabójstwa 9-letniego chłopca, który wyskoczył z okna po okrutnym pobiciu go przez oskarżonego.

Melvin D. Parker, 34, oskarżony był o pobicie ofiary, Jesse Swoop, oraz jego brata, 12-letniego William'a. Zastępca prokuratora stanowego, Joseph Marcellaio, oświadczył iż młodszy chłopiec wyskoczył z okna, gdy Parker ponownie zamierzył się na niego pasem, którym bił chłopców.

Data wyroku wymierzającego karę ustalona została na 4 listopada.

W Autobusach Bezpieczniej

W ciągu ostatnich dwóch miesięcy policja chicagoska aresztowała za zakłócenie spokoju publicznego w autobusach miejskich prawie 500 osób. Większość tych aresztowań dotyczyła drobnych przekroczeń jak palenie czy jazda w stanie nietrzeźwym. 51 osób aresztowano jednak za poważniejsze przestępstwa jak kradzież, posiadanie broni lub narkotyków, bójki, napaści, pijaństwo czy hazard.

Władze policyjne uważają, że obecność tajnej policji w środkach komunikacji miejskiej zwiększa poczucie bezpieczeństwa zarówno kierowców jak i pasażerów.

Około 30 policjantów, kobiet i mężczyzn, ubranych w stroje od przyzwoitych po obdarte jeździ co dzień naszymi autobusami, czuwając nad porządkiem i bezpieczeństwem. Akcja ta ma między innymi na celu "nauczenie pewnej części społeczeństwa dobrych manier w miejscach publicznych," jak powiedział przedstawiciel policji.

Pobił Dziecko Swojej Przyjaciółki

Matka 2-letniego chłopca, który w ciężkim stanie znajduje się w szpitalu zeznała, że zostało ono pobite przez jej przyjaciela Ralpha Pike. Iron L. Ousley doznał poważnych obrażeń głowy i znajduje się w centrum medycznym Uniwersytetu Loyola.

Pike został aresztowany i nałożono na niego kaucję w wysokości $150,000. Rozprawa sądowa odbędzie się w przyszły poniedziałek.

Fałszywe Zestawy Totalizatora Sportowego

W poniedziałek policja aresztowała dwóch mężczyzn na jednym z północno-wschodnich przedmieść. W mieszkaniu jednego z nich znaleziono fałszywe zestawy totalizatora sportowego. Znaleziono tam między innymi pokwitowania na 100,000 zakładów z jednego tylko tygodnia.

Zwolniona Za Brak Subordynacji

Anabel McCutcheon, dawna dyrektorka szkoły elementarnej Audubon, 3500 N. Hoyne, została zwolniona ze swego stanowiska przez Radę Szkolną. Powodem zwolnienia była niesubordynacja i zaniedbywanie obowiązków służbowych. Dopuściła się ona też rękoczynów wobec woźnego szkolnego.

Znaleziono Zwłoki

W lasku na terenie Kolegium Benedyktynów w podmiejskiej dzielnicy Lisle znaleziono zwłoki. Policji nie udało się zidentyfikować ani wieku ani płci osoby. Nie ustalono także jak długo pozostawały one w lesie i z jakich przyczyn mogła nasąpić i z jakich przyczyn mogła nastąpić śmierć.

Koniec Pracy Nad Torami CTA

Thomas Wolgemuth, zarządca Chicago Transit Authority podał do wiadomości, iż prace nad naprawą i ulepszeniem torów nadziemnej kolejki kursującej między ulicami Lawrence i Howard zostaną zakończone przed końcem roku. Koszta naprawy, rozpoczętej w 1972 r., wynoszą $10 milionów.